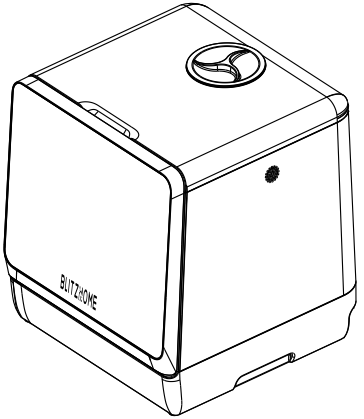
BLITZHOME

Countertop Dishwasher

BH-4-CDW



User Manual

Languages

English ---------- 01-17

Deutsch ---------- 18-34

Français ---------- 35-51

Italiano ---------- 52-68

Español ---------- 69-85

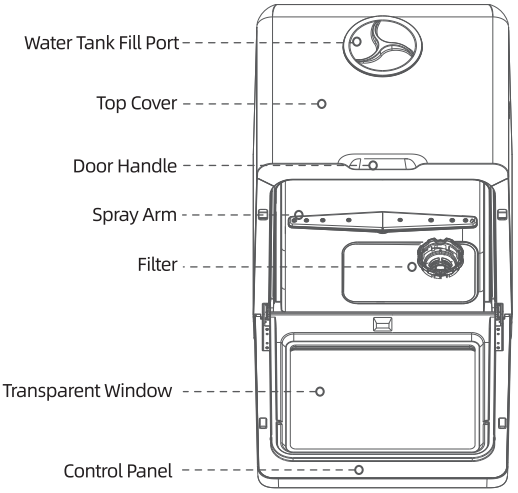
EN

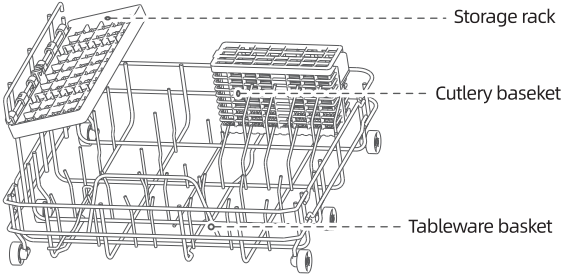
Catalogue

1. Product Description ---- 02
2. Control Panel ---- 03
3. Installation Instructions ---- 04
4. Tableware Loading ---- 05
5. Operating Instructions ---- 06
6. Common Functions ---- 09
7. Cleaning and Maintenance ---- 10
8. Abnormality Self-Check ---- 11
9. Safety Warnings ---- 13
10. Product Specifications ---- 15
11. Warranty Policy ---- 16
12. Disclaimer ---- 16
13. RoHS Requirement ---- 17

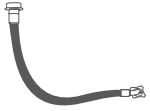
1_Product Description

1.1_Machine

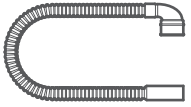




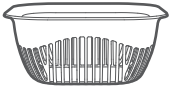
1.1_Accessories List



Inlet Hose x1



Drain Hose x1



Fruit and Vegetable Basket x1



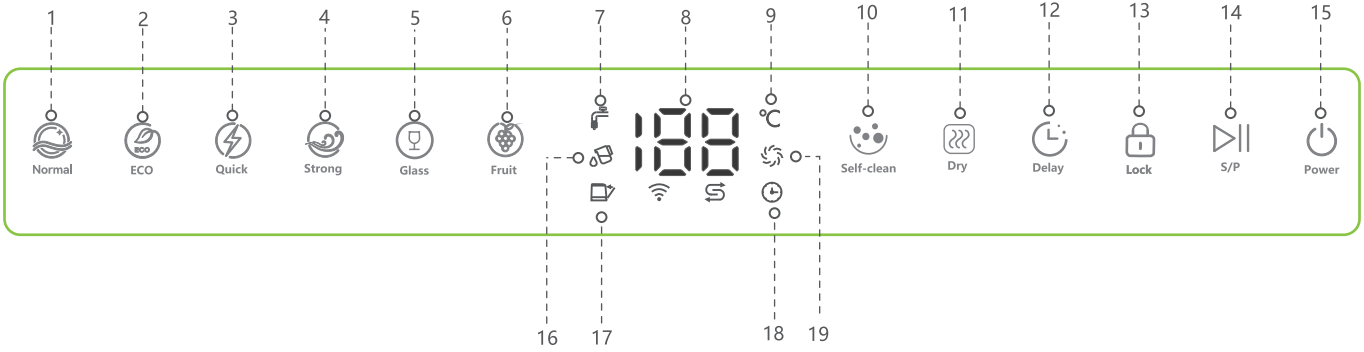
Water Filler Cup x1



Adjustable Clamp x1

2_Control Panel

Control Panel Description



1. Normal Wash Indicator
2. Energy-Saving Wash Indicator
3. Quick Wash Indicator
4. Strong Wash Indicator
5. Glass Wash Indicator
6. Fruit Wash Indicator
7. Faucet Mode
8. Digital Display Time
9. Temperature Indicator
10. Self-Cleaning Indicator
11. Dry Storage Button
12. Reservation Indicator
13. Child Lock Indicator
14. Start/Pause Button
15. Power Button
16. Water Tank Mode
17. Door Open Indicator
18. Time Display
19. Fan Drying Indicator

3_Installation Instructions

3.1_Installation of Water Inlet Pipe

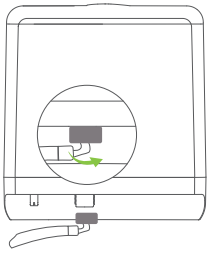
1 Elbow End Installation

Retrieve the water inlet pipe and straighten it. Align the elbow end with the dishwasher inlet and tighten it.

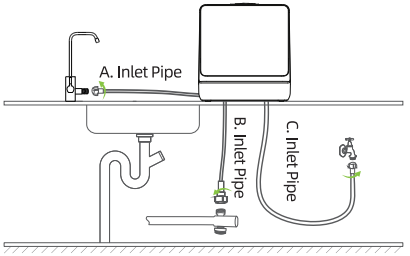
2 Faucet End Installation

We recommend three methods (A, B, C) to connect the inlet pipe to the faucet. Methods B and C require drilling a hole in the back of the cabinet or near the sink, allowing the inlet pipe to pass through and connect beneath the cabinet to the faucet.

Note:
The water inlet pipe has a G3/4 inner thread. The faucet must have a G3/4 outer thread to connect.



Elbow End Installation



Faucet End Installation

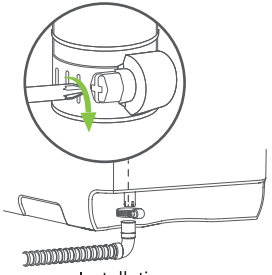
3.2_IInstallation and Connection of Drain Pipe

1 Installation

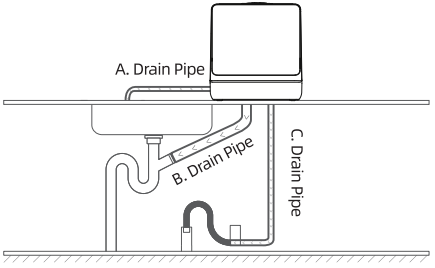
Retrieve the drain pipe and attach a hose clamp to the elbow end. Insert the elbow end into the dishwasher drain outlet at the back. Use a screwdriver to tighten the clamp to prevent leaks.

2 Connection

The drain pipe can be connected to the drainage system using three methods (A, B, C). Methods B and C require drilling a hole in the back of the cabinet or near the sink, allowing the drain pipe to pass through and connect beneath the cabinet to the sewer.



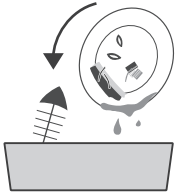
Installation



Connection

4_Tableware Loading

1. Please get rid of large food residue on tableware, avoiding to block water hose.



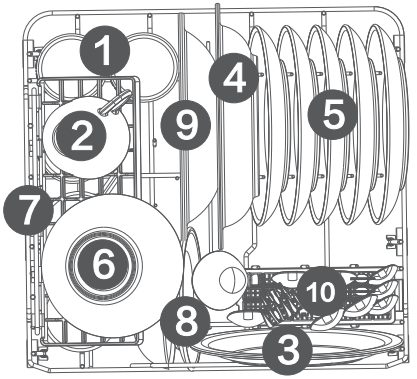
2. Please make reference to right pictures for tableware display.

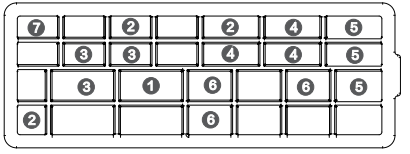
Note:
In order to fully clean tableware, please tilt tableware internally or put stained face down.

Tableware	Ouantity
190mm Dessert plate	5
130mm Dessert bowl	2
70mm Mug	2
60mm Glass	3
Fork	3
Knife	3
Soup spoon	3
Dessert spoon	3
Tea spoon	3
230mm soup plate	1
140mm Saucer	1
78mm Cup	1
213mm Melamine bowl	1
Serving Fork	1
195mm Melamine dessert plate	1
Gravy ladle	1

Cleaning Program: ECO

Under ECO washing program, add 11g detergent, then start washing. When 18 minutes left before washing finish, pause washing, open the door and add 3ml rinse aid, then close the door to continue the washing till the washing finishes.





1. 60mm Glass
2. 78mm Cup
3. 195mm Melamine dessert plate
4. 230mm soup plate
5. 190mm Dessert plate
6. 130mm Dessert bowl
7. 70mm Mug
8. 140mm Saucer
9. 213mm Melamine bowl
10. Cutlery

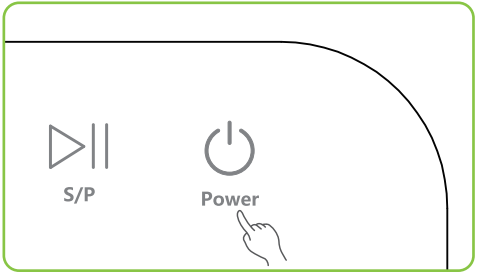
1、Serving Fork
2、Soup spoon
3、Fork
4、Knife
5、Tea spoon
6、Dessert spoon
7、Gravy ladle

5_Operating Instructions

5.1_Power On

Turn on the power. After connecting to the power source, touch the "⏻" button to start the machine.

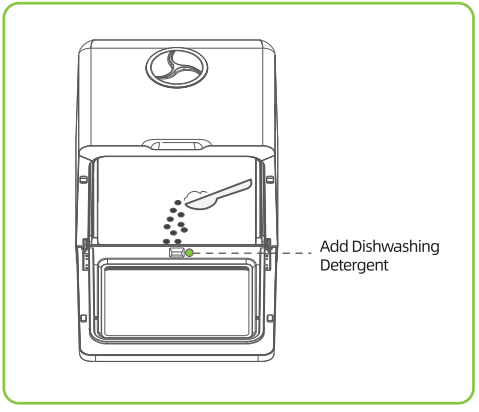
Note:
Before the wash cycle is complete, you can press and hold the "⏻" button for 3 seconds to force shutdown.



5.2_Add Dishwashing Detergent

Open the door, add the appropriate amount of dishwashing detergent to the detergent dispenser. For solid detergent, add one block each time and close the door tightly.

Note:
①. No detergent is needed for fruit washing;
②. The size of solid detergent blocks may vary by brand but can be placed directly into the inner compartment.



5.3_Start the Program

Select the desired program on the control panel and lightly press the " ▷|| " button on the control panel to run the program. The system will automatically check for a connection to the water supply after starting.



Note:

①. The program will automatically determine if the water supply is connected 3 seconds after starting. If icons "🚰" and "🪣" both turn red, open the tap and restart the program or manually fill the water tank to run;

②. After starting the program, if the automatic detection exceeds 5 attempts, the machine will enter standby mode;

③. To add dishes or pause the program midway, lightly press the "▷||" button;

④. To exit the program, press and hold the "⏻" button for 3 seconds. The machine will automatically drain the water and stop;

⑤. During the washing program, lightly press the "♨" button to activate a 73-hour cyclic ventilation storage function.

5.4_Dish Washing

There are two washing modes: tap water inlet and water tank inlet.

Note:

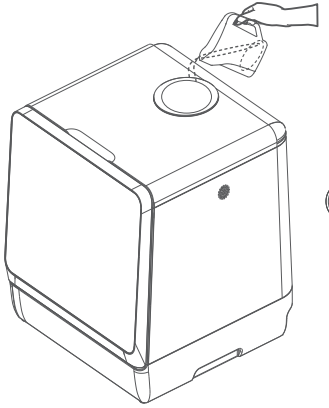
①. When icon "🪣" is white, it indicates operation in tank mode; when red, it indicates water shortage;

②. When icon "🚰" is white, it indicates operation in tap mode; when red, it indicates water shortage;

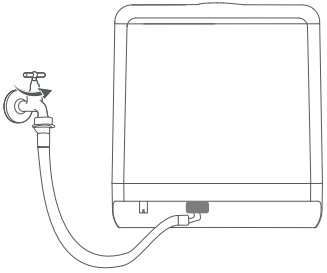
③. In tap mode, manually filling the water tank will automatically switch to tank mode;

④. Use the water cup to fill the water tank, approximately 3 cups, until the machine beeps and the water shortage icon "🪣" on the display panel turns from red to white to indicate full;

⑤. For tap water inlet, ensure the inlet hose is connected properly and turn on the tap to fill.



Manually Fill the Water Tank



Tap Water Inlet

5.5_Child Lock Function

①. The child lock function can prevent children from accidental operation and potential danger.
②. In both standby and operating modes, press and hold the "🔒" button to activate or deactivate the child lock.
③. The child lock icon on the display remains lit when the child lock is on; the icon turns off when the child lock is deactivated.
④. When the child lock is active, all buttons except the child lock button are disabled.



5.6_Reservation Function

①. After selecting the washing program, touch the "⏲" button to display 1H. Touch the "⏲" button again to cycle the time from 1H to 18H.
②. Press and hold the "⏲" button to cancel the reservation function and switch the display to standby mode.
③. After confirming the reservation time, press the "▷||" button to start the reservation program.

6_Common Functions

Functions	Program Sequence	Cleaning Time	Dishwashing Powder/Tablets	Washing Temperature	Drying	Dry Storage (Optional)
Normal Wash	Hot Wash Cold Rinse Cold Rinse Hot Rinse	69 minutes	8g	Washing Temp 55°C-Hot Rinse Temp 68°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Quick Wash	Hot Wash Cold Rinse Hot Rinse	29 minutes	8g	Washing Temp 50°C-Hot Rinse Temp 62°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Strong Wash	Hot Wash Hot Rinse Cold Rinse Hot Rinse	89 minutes	12g	Washing Temp 55°C-Hot Rinse Temp 55°C-Hot Rinse Temp 75°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Energy-Saving Wash	Hot Wash Cold Rinse Hot Rinse	68 minutes	11g	Washing Temp 46°C-Hot Rinse Temp 62°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Fruit Wash	Cold Rinse Cold Rinse	19 minutes	/	/	/	/
Self-Cleaning	Hot Wash Cold Rinse Cold Rinse Hot Rinse	79 minutes	8g	Washing Temperature 55°C - Hot Rinsing Temperature 68°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Glass Washing	Hot Wash Cold Rinse Hot Rinse	50 minutes	8g	Washing Temperature 55°C - Hot Rinsing Temperature 68°C	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours
Dry Storage	/	/	/	/	Drying 60 minutes	Circulating Air 73 hours

Note:

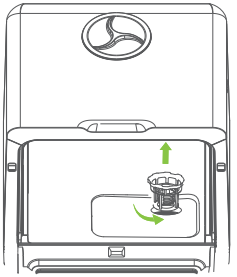
1. The dry storage function can be added to all washing programs except the fruit wash. When not added, " " is half-bright; when added, " " is fully bright. The function can be canceled or added anytime before entering . "SE" is displayed when the " " mode is entered.
2. While the machine is on, long press the " " button to enter this function separately.

7_Cleaning and Maintenance

7.1_Filter Cleaning and Maintenance

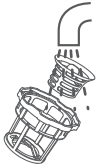
① Disassembly:

Rotate the filter counterclockwise to remove it. The filter assembly consists of three parts, which can be cleaned individually after removal.



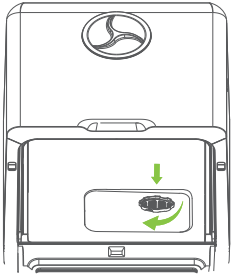
② Cleaning:

Rinse the disassembled filter assembly under running water. A soft brush can also be used for cleaning.



③ Installation:

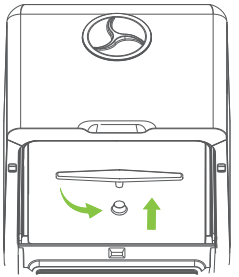
After thorough cleaning, reinstall the filter in its original position. Ensure no parts are missing and tighten securely.



7.2_ Spray Arm Cleaning and Maintenance

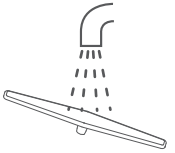
① Disassembly:

Open the dishwasher door and pull out the dish rack. Once the chamber temperature is normal, pull the spray arm upwards to remove it.



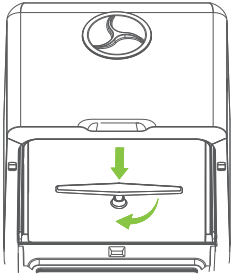
② Cleaning:

Rinse the disassembled spray arm under running water. A soft brush can also be used for cleaning. If the spray holes are clogged, use a sharp object (such as a toothpick) to clear them.



③ Installation:

After thorough cleaning, reinstall the spray arm in its original position. Press down after installation to ensure proper placement.



8_Abnormality Self-Check

8.1_Fault Codes

Symptoms	Fault Descriptions	Resolution Methods
Display shows "E1"	No water intake	1. Open the water inlet valve; 2. Check if the water inlet hose is bent or leaking. If damaged, please contact customer service for replacement; 3. Open the water inlet valve, press the start/pause button to restart. If the issue persists, press and hold the power button for 3 seconds to shut down. Restart the machine after turning the power back on. If the problem continues, contact after-sales service personnel.
Display shows "E2"	Drainage issue	1. Inspect the drainage hose. If it's bent, straighten it out; 2. Turn off the unit and unplug it. Check the filter and drainage hose to ensure there are no large food particles blocking the filter; 3. Check for blockages in the waterways.
Display shows "E3"	Overflow issue	Tilt the dishwasher backward at a 30~45 degree angle and hold for more than 2 minutes to allow all water to drain from the base. Restart the dishwasher. If the issue persists, contact after-sales service personnel.
Display shows "E4"	Temperature sensor issue	After unplugging, restart the machine. If the same fault code appears during the process, please contact after-sales service personnel and provide the fault code.
Display shows "E5"	Communication issue	
Display shows "E6"	Heating issue	
Display shows "E7"	Pressure switch issue	

8.2_Troubleshooting

Symptoms	Possible Causes	Solutions
Dishes are not clean	Incorrect placement of dishes	Refer to "Dish Placement" to ensure dishes are spaced properly for water flow.
	Spraying arms not moving smoothly	Ensure no fallen dishes are obstructing the spraying arms.
	Spraying arm nozzles are blocked	Clean the spraying arms.
	Dirty filter	Clean the filter.
	Incorrect filter installation	Install the filter correctly.
	Inappropriate program selection	Refer to "Common Functions" to select the appropriate program.
	Insufficient dishwasher detergent	Refer to "Common Functions" to add the appropriate amount of detergent.
Machine does not start	Water tank not fully filled	Continue adding water until the low water indicator turns off.
	Door not closed properly	Check if the machine door is obstructed and remove any obstacles.
Machine cannot set program	Program is currently running	Terminate the current program or wait for it to finish, then select a new program.
Dishes are not dry	"Fruit Wash" program selected	Choose a different washing program
	Poor drying effect on plastic dishes	Wipe clean with a dry cloth before use
	Improper stacking and placement of dishes	Place dishes correctly, ensuring bottoms of bowls and cups don't hold water, and openings face down
	Washing program finished, drying program not started	Wait for the additional drying program to finish
	Wooden dishes	Remove and place wooden dishes separately after washing
lastic dishes are discolored	Washing temperature too high	Select a program with lower temperature
Dishwashing detergent residue	Water flow blocked, unable to rinse off detergent	Place dishes correctly to ensure spray arms can rotate freely and dishwashing detergent compartment is not blocked
	Expired detergent	Replace the

Foam inside the inner tank	Incorrect use of dishwasher detergent	1. Use dishwasher-specific detergent; 2. Open the dishwasher to allow the foam to evaporate; 3. Add 2-3 liters of water, run any program for about 1-2 minutes, then exit to drain the water. Repeat until the foam is cleared.
The machine produces a knocking or	Spray arms hitting the utensils	Ensure utensils are properly secured when placed
	Lightweight utensils slightly shaking	This is normal; check if any important utensils are not secured
Residue on the utensils used for steaming eggs	Protein denaturation, adhering to utensils	It is recommended to hand wash such utensils or supplement with manual cleaning after the dishwasher cycle
Inner wall moisture after the program ends	Water droplets remaining on the inner wall after the program ends	This is normal and not a machine malfunction; if not used for an extended period, it is recommended to use a maintenance program

9_Safety Warnings

9.1_Prohibited Actions

1. The power outlet must be reliably grounded. If no grounding device is installed, it may cause electric leakage and pose a risk of electric shock.
2. Please use a separate 6A/10A rated current, 220V single-phase outlet. Do not share the outlet with other appliances to avoid overcurrent, which can cause the wiring to overheat and lead to a fire.
3. If any electrical components or power cords are damaged, they must be replaced by the manufacturer or its service department or similar professionals.
4. When disposing of old machines, do not discard them casually. Please follow relevant regulations.
5. Do not install or store the dishwasher in places where the temperature is below 0℃, such as outdoors or in cold passageways.
6. Use only dishwasher-specific salt, not regular table salt or any other salt that can damage the water softener.

9.2_Mandatory Actions

1. Do not place the machine on an unstable, wet, smooth, or flammable surface to avoid causing electric shock, fire, or falling, which can result in personal injury and property damage.
2. Keep away from fire sources. Do not place the dishwasher within 150mm of gas stoves, water heaters, or other heat sources.
3. When the machine is open, do not place heavy objects on the door to avoid tipping, which can cause injury and property damage.
4. Use only dishwasher-specific detergents. Do not use dishwashing liquid, soap, laundry powder, or any other foaming cleansers.
5. Do not splash water onto the dishwasher to avoid the risk of fire and electric shock.
6. Water left in the machine contains detergents and residues and should not be consumed.
7. Do not allow children to operate the machine unsupervised. Store it out of the reach of infants and young children to prevent risks of electric shock and scalding.

9.3_Cautionary Actions

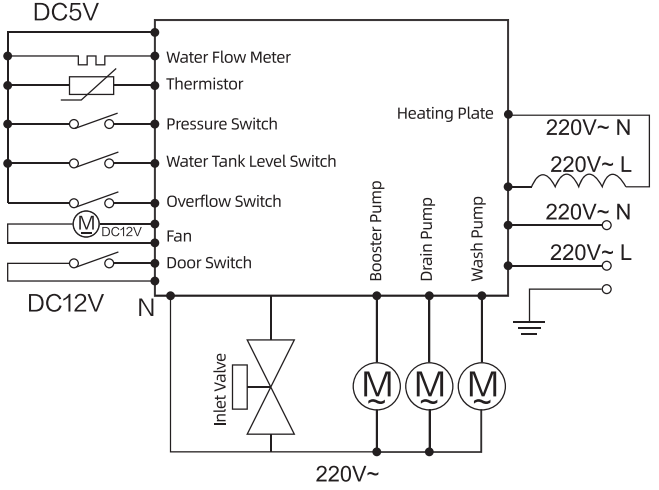
1. Do not open the door during the washing process to prevent hot water from splashing out and causing burns. If you must open the door midway, press the "▷||" button first before opening the door.
2. Do not touch or block the side air outlets.
3. Do not tilt or move the dishwasher while it is running.
4. When placing knives and other sharp objects on the upper rack or basket, ensure that the sharp ends are not pointing towards people to avoid cuts.
5. In case of any abnormalities or malfunctions, immediately stop using the machine, unplug it, and turn off the water source.
6. To ensure optimal washing performance, regularly check the interior and clean the filter.
7. Securely fix the drainage pipe outlet to prevent the drainage pipe from bouncing and causing wastewater to spill onto surfaces or floors during machine operation.
8. Do not tug the power cord, drainage pipe, or press down the upper rack forcefully to avoid damage.
9. When operating the machine, do not use wet hands to operate the machine or to plug/unplug the power cord.
10. Keep children away from dishwasher consumables, such as dishwasher powder and rinse aids, to prevent burns or choking from ingestion or contact with the mouth, throat, or eyes.

10_Product Specifications

10.1_Product Specifications

Rated Voltage:	220-240V
Rated Frequency:	50HZ
Rated Power:	950W
Inlet Water Pressure:	0.04~1MPa
Water Tank Capacity:	5L
Dish Capacity:	3 sets
Net Weight:	13.7kg
Machine Dimensions:	428x425x458(mm)
Packaging Dimensions:	512x485x525(mm)
Drying Method:	Fan Drying

10.2_Electrical Diagram



11_Warranty Policy

1. This product comes with a limited warranty provided by the manufacturer. If any part of this product is found to be defective due to materials, workmanship, or transportation within 12 months from the date of purchase, the original purchaser will be entitled to free repair or replacement.
2. The manufacturer does not currently offer an extended warranty option. However, if you encounter any issues with the product after one year of purchase, please try to contact us. We will reach out to the manufacturer based on the condition of the product and do our best to provide a solution.

12_Disclaimer

The warranty does not cover damages caused by the following:

1. Human-caused damages during usage.
2. Damages resulting from accidents, alterations, misuse, or abuse of the equipment.
3. Damages due to fire, flood, theft, war, riots, hostilities, or natural disasters such as hurricanes or floods.
4. Violent use: damages caused by violent usage or external impacts.
5. Excessive use of the product by the user.
6. If you have more questions or need assistance, please contact our online service for the fastest response and the best solution. Thank you, and best of luck!

RoHS Requirement

Hazardous substances content						
Components	substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE
Plasti parts	O	O	O	O	O	O
Metal parts	O	O	O	O	O	O
Rubber parts	O	O	O	O	O	O
Screws	O	O	O	O	O	O
Stickers	O	O	O	O	O	O
Heat plate	O	O	O	O	O	O
Wire	O	O	O	O	O	O
Water pumps	O	O	O	O	O	O
PCB, Fan	X	O	O	O	O	O
Water valve	O	O	O	O	O	O
Parts of others	O	O	O	O	O	X

The table is made according to SJ/T11364 standards.

O: indicates the hazardous substance contain is below the limitation of GB/T26572 standards.

X: indicate the hazardous substance contain is over the limitation of GB/726572 standards, but fit for the ROHS order.

The information of the table is offered by suppliers, under the present skills, we will keep the best level of hazardous substance in all of machine parts. We promise that we will try our best to low the level of hazardous substance in the machine through improving the technologies constantly.

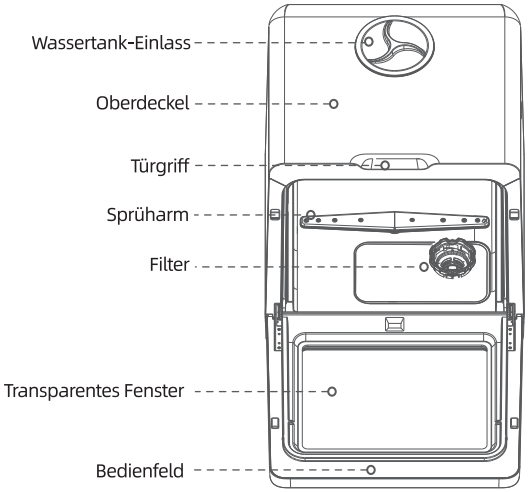
DE

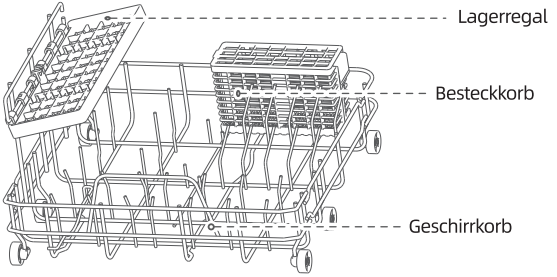
Katalog

1. Produktbeschreibung ---------- 19
2. Bedienfeld ---------- 20
3. Installationsanleitung ---------- 21
4. Geschirr Beladung ---------- 22
5. Bedienungsanleitung ---------- 23
6. Häufig verwendete Funktionen ---------- 26
7. Reinigung und Wartung ---------- 27
8. Selbstdiagnose bei Abweichungen ---------- 28
9. Sicherheitshinweise ---------- 30
10. Produktoparamete ---------- 32
11. Garantiebedingungen ---------- 33
12. Haftungsausschluss ---------- 33
13. RoHS-Anforderung ---------- 34

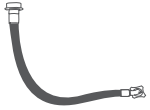
1_Produktbeschreibung

1.1_Haupteinheit

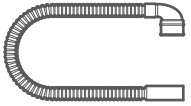




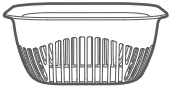
1.1_Zubehörliste



Wasserzulaufschlauch x1



Wasserabflussschlauch x1



Korb für Obst und Gemüse x1



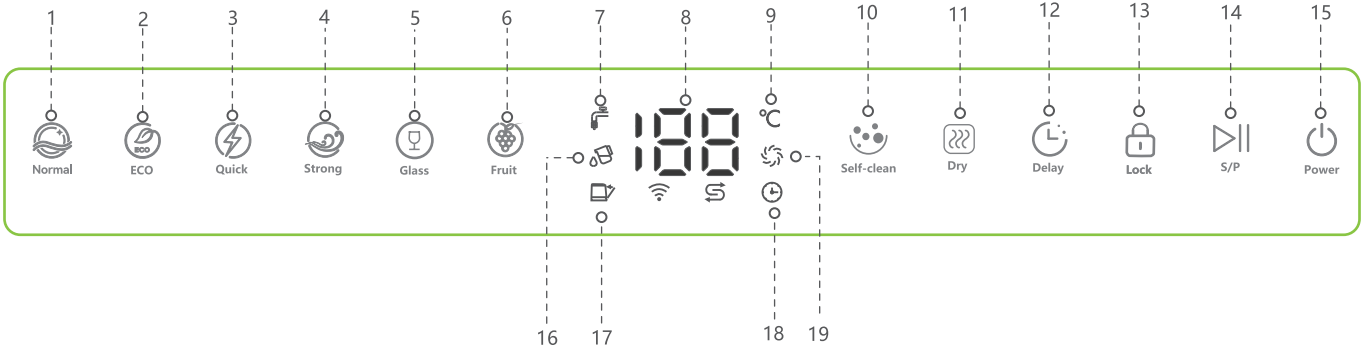
Wasserfüllbecher x1



Verstellbare Schelle x1

2_Bedienfeld

Bedienfeldbeschreibung



1. Standardwäsche-Anzeige
2. Energiesparwäsche-Anzeige
3. Schnellwäsche-Anzeige
4. Intensivwäsche-Anzeige
5. Glaswäsche-Anzeige
6. Obstwäsche-Anzeige
7. Wasserhahn-Modus
8. Digitalanzeige Zeit
9. Temperaturanzeige
10. Selbstreinigung-Anzeige
11. Trocknung & Lagerung-Taste
12. Vorwahl-Anzeige
13. Kindersicherung-Anzeige
14. Start/Pause-Taste
15. Stromversorgung-Taste
16. Wassertank-Modus
17. Türöffnung-Anzeige
18. Zeitanzeige
19. Lüftertrocknung-Anzeige

3_Installationsanleitung

3.1_Installation des Zulaufschlauchs

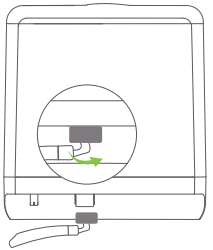
1. **Installation am Winkelanschluss**

   Nehmen Sie den Zulaufschlauch und richten Sie ihn gerade aus. Schrauben Sie das Winkelende fest an den Wasserzulauf des Geschirrspülers.

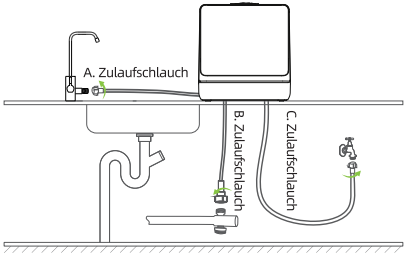
2. **Installation am Wasserhahn**

   Es werden die drei Verbindungsarten A, B und C mit dem Wasserhahn empfohlen. Für die Arten B und C ist es notwendig, im Bereich des Schranks oder der Spüle ein Loch zu bohren, damit der Zulaufschlauch hindurchgeführt und unter dem Schrank mit dem Wasserhahn verbunden werden kann.

Hinweis: Das Wasserzulaufrohr hat ein G3/4-Innengewinde. Der Wasserhahn muss ein G3/4-Außengewinde haben, um angeschlossen zu werden.



Winkelanschluss-Installation



Wasserhahn-Anschlussinstallation

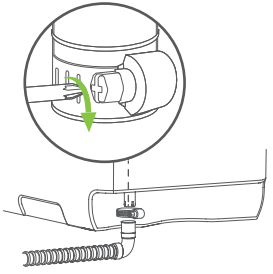
3.2_Installation und Anschluss des Ablaufschlauchs

1. **Installation**

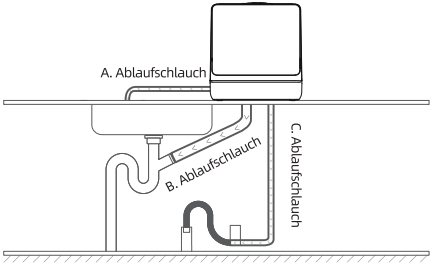
   Nehmen Sie den Ablaufschlauch, setzen Sie die Schlauchklemme auf das Winkelende und stecken Sie diesen Anschluss auf den Ablassstutzen hinten am Geschirrspüler. Ziehen Sie die Schlauchklemme mit einem Schraubendreher fest, um Leckagen zu verhindern.

2. **Anschluss**

   Der Ablaufschlauch kann über die drei Verbindungsarten A, B und C angeschlossen werden. Für die Arten B und C ist es notwendig, im Bereich des Schranks oder der Spüle ein Loch zu bohren, damit der Ablaufschlauch hindurchgeführt und unter dem Schrank mit dem Abfluss verbunden werden kann.



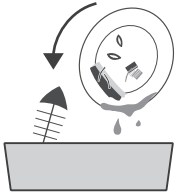
Installation



Anschluss

4_Geschirr Beladung

1. Bitte entfernen Sie grobe Speisereste vom Geschirr, um ein Verstopfen des Wasserschlauchs zu vermeiden.



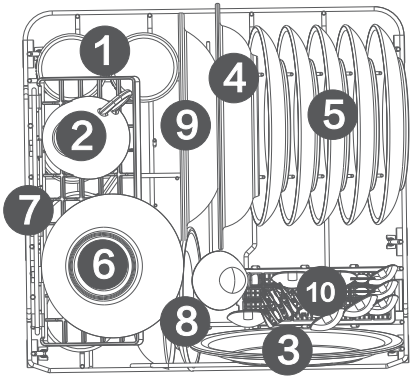
2. Bitte orientieren Sie sich an den rechten Bildern zur Geschirranordnung.

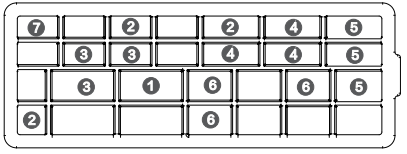
Hinweis: Um das Geschirr vollständig zu reinigen, bitte das Geschirr nach innen neigen oder die verschmutzte Seite nach unten legen.

Geschirr	Menge
190 mm Dessertteller	5
130 mm Dessertschale	2
70 mm Becher	2
60 mm Glas	3
Gabel	3
Messer	3
Suppenlöffel	3
Dessertlöffel	3
Teelöffel	3
230 mm Suppenteller	1
140 mm Untertasse	1
78 mm Tasse	1
213 mm Melaminschale	1
Serviergabel	1
195 mm Melamindessertteller	1
Sauciere	1

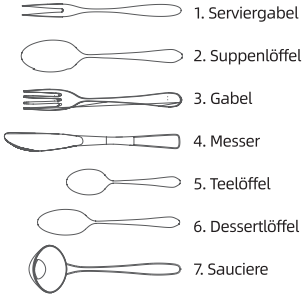
Reinigungsprogramm: ECO

Im ECO-Waschprogramm 11 g Spülmittel hinzufügen und dann mit dem Waschen beginnen. Wenn 18 Minuten vor Programmende verbleiben, das Programm pausieren, die Tür öffnen und 3 ml Klarspüler hinzufügen, dann die Tür schließen und weiter waschen bis das Programm beendet ist.







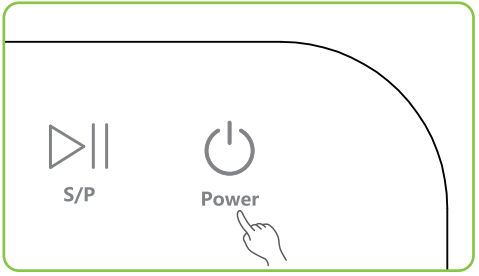


5_Bedienungsanleitung

5.1_Strom einschalten

Nach dem Anschließen der Stromversorgung, die „ ⏻ “ Taste berühren, um das Gerät einzuschalten.

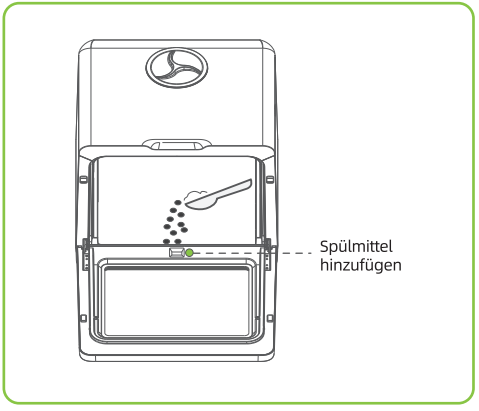
Hinweis:
Vor dem Ende des Waschgangs können Sie die „ ⏻ “ Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät zwangsweise auszuschalten.



5.2_Spülmittel hinzufügen

Die Tür öffnen, eine geeignete Menge Spülmittel in das Spülmittelfach füllen, bei Tab-Spülmittel jeweils nur eine Tablette hinzufügen und die Tür fest verschließen.

Hinweis:
①. Für das Spülen von Obst ist kein Spülmittel erforderlich;
②. Aufgrund der unterschiedlichen Marken können Größe und Volumen der Tabs variieren, diese können direkt in den Innenbehälter gegeben werden.



5.3_Programm starten

Wählen Sie das gewünschte Programm auf dem Bedienfeld aus und drücken Sie die Taste „ ▷|| “ auf dem Bedienfeld, um das Programm zu starten. Nach dem Start wird automatisch geprüft, ob das Gerät an die Wasserversorgung angeschlossen ist.



Hinweis:

① 3 Sekunden nach dem Start des Programms wird automatisch überprüft, ob das Gerät an die Wasserversorgung angeschlossen ist. Wenn die Symbole „ “ und „ “ gleichzeitig rot werden, öffnen Sie den Wasserhahn und starten Sie das Programm erneut oder füllen Sie den Wassertank manuell;

② Nach dem Start des Programms führt das Gerät bis zu 5 automatische Prüfungen durch, bevor es in den Standby-Modus wechselt;

③ Um das Programm zu pausieren oder Geschirr hinzuzufügen, drücken Sie die Taste „ ▷|| “ ;

④ Zum Beenden des Programms halten Sie die Taste „ ⏻ “ 3 Sekunden lang gedrückt. Nach dem automatischen Abpumpen stoppt das Gerät;

⑤ Während des Waschvorgangs können Sie durch Drücken der Taste „ “ die 73-Stunden-Zirkulationsbelüftung aktivieren.

5.4_Geschirrspülen

Das Gerät verfügt über zwei Spülmodi:

Wasserhahnwasserversorgung und Wassertankwasserversorgung.

Hinweis:

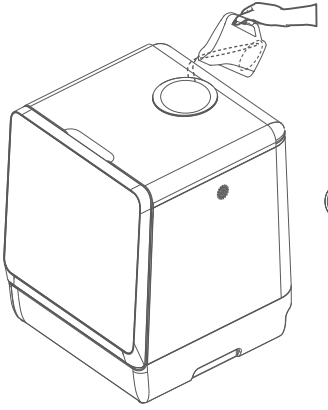
① Wenn das Symbol „ “ weiß ist, arbeitet das Gerät im Wassertankmodus, ein rotes Symbol weist auf Wassermangel hin;

② Wenn das Symbol „ “ weiß ist, arbeitet das Gerät im Wasserhahnmodus, ein rotes Symbol weist auf Wassermangel hin;

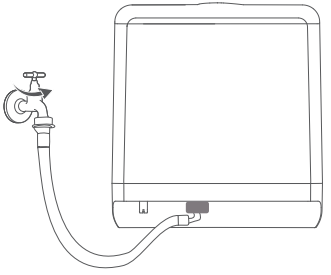
③ Im Wasserhahnmodus wechselt das Gerät automatisch in den Wassertankmodus, wenn der Wassertank manuell aufgefüllt wird;

④ Füllen Sie den Wassertank mit einem Messbecher. Etwa drei Becher Wasser, bis das Gerät „bip-bip-bip “ Geräusche macht und das Wassermangelsymbol „ “ auf dem Display von rot auf weiß wechselt, was bedeutet, dass der Tank voll ist;

⑤ Bei Wasserhahnwasserversorgung öffnen Sie den Wasserhahn, sobald der Zulaufschlauch sicher angeschlossen ist.



Handbefüllung des Wassertanks



Wasserhahnwasserversorgung

5.5_Kindersicherungsfunktion

①. Die Kindersicherungsfunktion verhindert, dass Kinder durch Fehlbedienung gefährliche Situationen verursachen;
②. Im Standby- und Betriebszustand die Taste " " lange gedrückt halten, um die Kindersicherung zu aktivieren oder zu deaktivieren;
③. Leuchtet das Kindersicherungssymbol auf dem Display ständig, ist die Kindersicherung aktiviert; erlischt das Kindersicherungssymbol auf dem Display, ist die Kindersicherung deaktiviert;
④. Im Kindersicherungszustand sind alle Tasten außer der Kindersicherungstaste ungültig.



5.6_Reservierungsfunktion

①. Nach der Auswahl des Waschprogramms die Taste " " berühren, es wird 1H angezeigt; durch erneutes Berühren der Taste " " wird die Zeit von 1H.....18H fortlaufend angezeigt;
②. Die Taste " " lange gedrückt halten, um die Reservierungsfunktion zu deaktivieren, das Display wechselt in den Standby-Zustand;
③. Nach Bestätigung der Reservierungszeit die Taste " " drücken, um das Reservierungsprogramm zu starten.

6_Häufig verwendete Funktionen

Funktionen	Programmablauf	Waschzeit	Geschirrspülmittel / Tabs	Spültemperatur	Trocknen	Trocknen und Lagern (optional)
Standard-Waschgang	Heißwäsche Kaltspülen Kaltspülen Heißspülen	69 Minuten	8g	Waschtemperatur 55°C Heißspültemperatur 68°C	Trocknen 60 Minuten	Umluft 73 Stunden
Schnell-Waschgang	Heißwäsche Kaltspülen Heißspülen	29 Minuten	8g	Waschtemperatur 50°C Heißspültemperatur 62°C	Trocknen 60 Minuten	Umluft 73 Stunden
Intensiv-Waschgang	Heißwäsche Heißspülen Kaltspülen Heißspülen	89 Minuten	12g	Waschtemperatur 55°C Heißspültemperatur 55°C Heißspültemperatur 75°C	Trocknen 60 Minuten	Umluft 73 Stunden
Energiespar-Waschgang	Heißwäsche Kaltspülen Heißspülen	68 Minuten	11g	Waschtemperatur 46°C Heißspültemperatur 62°C	Trocknen 60 Minuten	Umluft 73 Stunden
Obst-Waschgang	Kaltspülen Kaltspülen	19 Minuten	/	/	/	/
Autopulizia	Lavaggio con acqua calda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua calda	79 minuti	8g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 68°C	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore
Lavaggio vetri	Lavaggio con acqua calda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua calda	50 minuti	8g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 68°C	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore
Asciugatura e conservazione	/	/	/	/	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore

Hinweis:

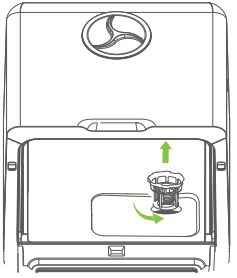
1. Mit Ausnahme des Obstwaschprogramms können die anderen Waschprogramme die Trockenlagerungsfunktion hinzufügen. Wenn die Funktion nicht hinzugefügt ist, leuchtet " " halb auf, und wenn die Funktion hinzugefügt ist, leuchtet " " vollständig auf. Diese Funktion kann jederzeit vor der Aktivierung hinzugefügt oder abgebrochen werden. Nach dem Eintritt in den Modus "SE" zeigt das Display " " an.
2. Im eingeschalteten Zustand kann durch langes Drücken der „ “ Taste diese Funktion separat aufgerufen werden.

7_Reinigung und Wartung

7.1_Reinigung und Wartung des Filters

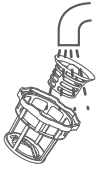
① Demontage:

Drehen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn abzunehmen. Das Filtersystem besteht aus drei Teilen, die einzeln gereinigt werden können.



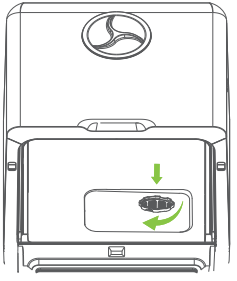
② Reinigung:

Spülen Sie den abgenommenen Filter unter fließendem Wasser aus. Verwenden Sie dabei bei Bedarf eine weiche Bürste.



③ Montage:

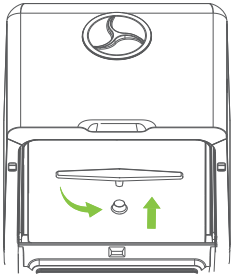
Nach der gründlichen Reinigung setzen Sie den Filter wieder an seinen ursprünglichen Platz ein. Achten Sie darauf, keine Teile zu verlieren und drehen Sie den Filter fest.



7.2_ Reinigung und Wartung des Sprüharms

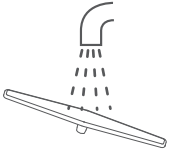
① Demontage:

Öffnen Sie die Tür der Spülmaschine und ziehen Sie den Geschirrkorb heraus. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur im Innenraum normal ist, und ziehen Sie den Sprüharm nach oben heraus.



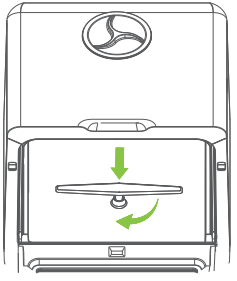
② Reinigung:

Spülen Sie den abgenommenen Sprüharm unter fließendem Wasser aus. Verwenden Sie dabei bei Bedarf eine weiche Bürste. Sollten die Düsen verstopft sein, reinigen Sie diese mit einem spitzen Gegenstand (z.B. einem Zahnstocher).



③ Montage:

Nach der gründlichen Reinigung setzen Sie den Sprüharm wieder an seinen ursprünglichen Platz ein. Drücken Sie ihn nach der Montage nach unten, um sicherzustellen, dass er fest sitzt.



8_Selbstdiagnose bei Abweichungen

8.1_Fehlercodes

Erscheinung	Fehlerbeschreibung	Lösungsansätze
Das Display zeigt "E1" an	Kein Wasserzulauf	1. Öffnen Sie das Zulaufventil; 2. Überprüfen Sie den Zulaufschlauch auf Knicke oder Lecks. Bei Beschädigung wenden Sie sich bitte an den Kundendienst; 3. Öffnen Sie das Zulaufventil, drücken Sie die Start/Pause-Taste, um neu zu starten. Falls das Problem weiterhin besteht, drücken Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Starten Sie das Gerät nach dem erneuten Einschalten neu. Tritt das Problem erneut auf, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.
Das Display zeigt "E2" an	Abpumpstörung	1. Überprüfen Sie den Ablaufschlauch. Falls er geknickt ist, richten Sie ihn gerade; 2. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Überprüfen Sie den Filter und den Ablaufschlauch, um sicherzustellen, dass keine großen Speisereste den Filter blockieren; 3. Überprüfen Sie, ob Fremdkörper die Wasserwege blockieren.
Das Display zeigt "E3" an	Überlaufstörung	Neigen Sie den Geschirrspüler um 30~45 Grad nach hinten und halten Sie diese Position für mindestens 2 Minuten, damit das Wasser im Boden vollständig ablaufen kann. Starten Sie das Gerät neu. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Das Display zeigt "E4" an	Temperatursensorfehler	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und starten Sie es erneut. Sollte derselbe Fehlercode erneut auftreten, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst und geben Sie den Fehlercode an.
Das Display zeigt "E5" an	Kommunikationsfehler	
Das Display zeigt "E6" an	Heizfehler	
Das Display zeigt "E7" an	Druckschalterfehler	

8.2_Troubleshooting

Erscheinung	Mögliche Ursachen	Lösungsmöglichkeiten
Geschirr wird nicht sauber	Geschirr nicht richtig platziert	Siehe „Geschirrplatzierung “, stellen Sie sicher, dass das Geschirr Abstand hat und Wasser normal spülen kann.
	Sprüharm funktioniert nicht reibungslos	Stellen Sie sicher, dass kein heruntergefallenes Geschirr den Sprüharm blockiert.
	Sprühlöcher im Sprüharm verstopft	Reinigen Sie den Sprüharm
	Filter verschmutzt	Reinigen Sie den Filter
	Filter falsch eingesetzt	Setzen Sie den Filter korrekt ein
	Programmwahl ungeeignet	Wählen Sie ein geeignetes Programm gemäß „Hauptfunktionen “
	Spülmittel fehlt	Fügen Sie Spülmittel gemäß „Hauptfunktionen “ hinzu
Maschine startet nicht	Wassertank nicht gefüllt	Füllen Sie weiter Wasser ein, bis die Wassermangelanzeige erlischt
	Tür nicht richtig geschlossen	Überprüfen Sie die Maschinentür, ob sie auf andere Gegenstände trifft, und entfernen Sie Hindernisse
Maschine kann nicht programmiert werden	Programm läuft	Beenden Sie das aktuelle Programm oder wählen Sie nach dem Ende des Programms ein neues Programm
Geschirr nicht trocken	Programm „Früchtewaschen “ gewählt	Wählen Sie ein anderes Programm
	Schlechter Trocknungseffekt bei Plastikgeschirr	Wischen Sie vor Gebrauch mit einem trockenen Tuch ab
	Geschirr gestapelt, falsch positioniert	Geschirr richtig positionieren, sicherstellen, dass kein Wasser in Schalen oder Bechern bleibt, Öffnungen von Geschirr nicht nach oben richten
	Waschprogramm beendet, Trocknungsprogramm nicht gestartet	Auf das Ende des zusätzlichen Trocknungsprogramms warten
	Holzgeschirr	Nach dem Waschen herausnehmen und separat platzieren
Plastikgeschirr verfärbt	Zu hohe Waschwassertemperatur	Ein Programm mit niedrigerer Temperatur wählen
Waschmittelrückstände	Wasserfluss blockiert, Waschmittel wird nicht erreicht	Geschirr richtig platzieren, sicherstellen, dass die Sprüharme sich dreht und das Waschmittelbehälter nicht blockiert sind
	Waschmittel abgelaufen	Wechseln Sie das

Schaumbildung im Innenraum	Falsche Verwendung von Spülmittel	1. Verwenden Sie spezielles Spülmaschinenpulver; 2. Öffnen Sie die Spülmaschine, um den Schaum verdunsten zu lassen; 3. Fügen Sie 2-3 Liter Wasser hinzu, lassen Sie ein beliebiges Programm etwa 1-2 Minuten laufen und brechen Sie dann den Vorgang ab, um das Wasser abzulassen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der Schaum entfernt ist.
Die Maschine erzeugt Aufprall- oder	Sprüharm berührt Geschirr	Fixieren Sie das Geschirr beim Einräumen der Spülmaschine sorgfältig.
	Leichtes Geschirr vibriert leicht	Überprüfen Sie, ob alle wichtigen Geschirrteile stabil platziert sind.
Behälter für gedämpfte Eier haben Rückstände	Eiweiß denaturiert und haftet am Geschirr	Es wird empfohlen, solche Geschirrteile von Hand zu spülen oder nach dem Spülmaschinenvorgang von Hand nachzuspülen.
Nach Programmende ist die Innenwand feucht	Nach Programmende verbleiben Wassertropfen an der Innenwand	Dies ist ein normales Phänomen und kein Fehler der Maschine. Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, ein Pflegeprogramm zu verwenden.

9_Sicherheitshinweise

9.1_Verbotene Inhalte

1. Die Steckdose muss zuverlässig geerdet sein. Wenn keine Erdung vorhanden ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags durch Kriechstrom.
2. Verwenden Sie ausschließlich eine 6A/10A, 220V einphasige Steckdose für den Geschirrspüler. Teilen Sie die Steckdose nicht mit anderen Geräten, um Überstrom und Brandgefahr zu vermeiden.
3. Im Falle eines Schadens an Elektrogeräten oder Stromkabeln muss der Austausch durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine gleichwertige Fachkraft erfolgen.
4. Entsorgen Sie alte Maschinen nicht unachtsam, sondern gemäß den geltenden Vorschriften.
5. Installieren oder lagern Sie den Geschirrspüler nicht an Orten mit Temperaturen unter 0°C, wie im Freien oder in kalten Gängen.
6. Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülsalz für den Geschirrspüler und keinen normalen Speisesalz oder andere Salze, die den Wasserenthärter beschädigen könnten.

9.2_Verpflichtende Inhalte

1. Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile, feuchte, glatte oder brennbare Oberflächen, um Stromschläge, Brände, Stürze und daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden.
2. Halten Sie den Geschirrspüler fern von Feuerquellen und nutzen Sie ihn nicht innerhalb eines Abstandes von 150mm zu Gasherden, Warmwasserbereitern oder anderen Wärmequellen.
3. Legen Sie bei geöffneter Tür keine schweren Gegenstände auf die Tür, um ein Umkippen und daraus resultierende Körperverletzungen und Sachschäden zu vermeiden.
4. Verwenden Sie ausschließlich Geschirrspülmittel für den Geschirrspüler. Verwenden Sie keine Spülmittel, Seife, Waschpulver oder andere schäumende Reinigungsmittel.
5. Spritzen Sie kein Wasser auf den Geschirrspüler, da dies zu Feuer- und Stromschlaggefahr führen kann.
6. Das in der Maschine verbliebene Wasser enthält Reinigungsmittel und Rückstände und ist nicht zum Trinken geeignet.
7. Lassen Sie Kinder nicht das Gerät alleine bedienen und halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, um Stromschläge und Verbrühungen zu vermeiden.

9.3_Hinweise

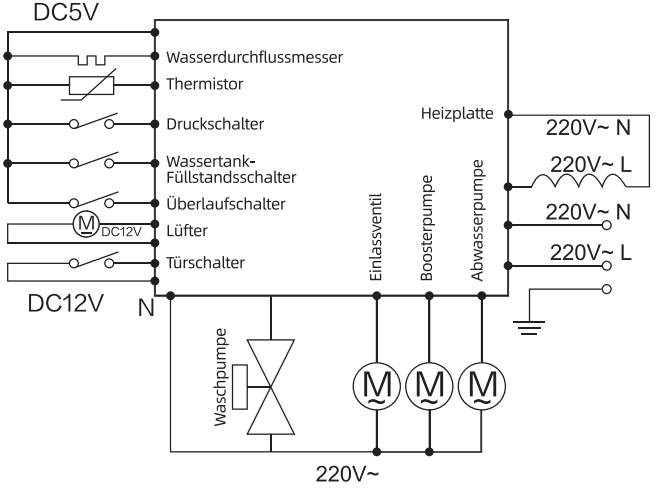
1. Öffnen Sie während des Spülvorgangs die Tür nicht, um Verbrühungen durch herausspritzendes heißes Wasser zu vermeiden. Wenn ein Öffnen erforderlich ist, drücken Sie zuerst die "▷||" Taste und öffnen Sie dann die Tür.
2. Berühren oder blockieren Sie nicht die seitlichen Luftauslässe.
3. Kippen oder bewegen Sie den Geschirrspüler nicht während des Betriebs.
4. Wenn Sie Messer oder andere spitze Gegenstände in den oberen Korb oder das Geschirrfach legen, stellen Sie sicher, dass die scharfen Enden nicht auf Personen zeigen, um Verletzungen zu vermeiden.
5. Bei ungewöhnlichen Vorkommnissen oder Störungen sofort die Nutzung einstellen, den Netzstecker ziehen und die Wasserzufuhr abschalten.
6. Um eine optimale Reinigungsleistung zu gewährleisten, überprüfen und reinigen Sie regelmäßig die Filter.
7. Befestigen Sie den Ablaufschlauch sicher, um zu verhindern, dass schmutziges Wasser bei der Entleerung auf die Arbeitsplatte oder den Boden gelangt.
8. Ziehen Sie nicht stark an Stromkabeln, Ablaufschläuchen oder drücken Sie nicht auf die oberen Ablagen, um Beschädigungen zu vermeiden.
9. Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein oder aus.
10. Halten Sie Kinder fern von Geschirrspüler-Zubehör wie Spülpulver oder Glanzmitteln, um Mund-, Hals- oder Augenverbrennungen und sogar Erstickungsgefahr zu vermeiden.

10_Produktoparameter

10.1_Produktoparameter

Nennspannung:	220-240V
Nennfrequenz:	50HZ
Nennleistung:	950W
Wassereinlassdruck:	0.04~1MPa
Wassertankkapazität:	5L
Anzahl der Bestecksets:	3 sets
Nettogewicht:	13.7kg
Abmessungen des Geräts:	428x425x458(mm)
Verpackungsmaße:	512x485x525(mm)
Trocknungsmethode:	Lüftertrocknung

10.2_Steckschema



11_Garantiebedingungen

1. Dieses Produkt wird mit einer begrenzten Garantie des Herstellers geliefert. Sollte innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum ein Teil dieses Produkts aufgrund von Material-, Verarbeitungs- oder Transportmängeln defekt sein, hat der ursprüngliche Käufer Anspruch auf kostenlose Reparatur oder Ersatz.
2. Der Hersteller bietet derzeit keine erweiterte Garantieoption an. Sollten Sie jedoch nach einem Jahr ab Kaufdatum Probleme mit dem Produkt haben, so versuchen Sie bitte, uns zu kontaktieren. Wir setzen uns anhand des Produktzustands mit dem Hersteller in Verbindung und tun unser Bestes, um eine Lösung zu finden.

12_Haftungsausschluss

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch folgende Ursachen entstanden sind:

1. Menschlich verursachte Schäden während der Nutzung.
2. Schäden, die durch Unfälle, Veränderungen, Missbrauch oder unsachgemäße Verwendung des Geräts verursacht wurden.
3. Schäden durch Feuer, Überschwemmung, Diebstahl, Krieg, Unruhen, Feindseligkeiten oder Naturkatastrophen wie Hurrikane oder Überschwemmungen.
4. Gewaltanwendung: Schäden durch gewalttätige Nutzung oder äußere Einwirkungen.
5. Übermäßige Nutzung des Produkts durch den Benutzer.
6. Wenn Sie weitere Fragen haben oder Unterstützung benötigen, kontaktieren Sie bitte unseren Online-Service für die schnellste Antwort und die beste Lösung. Vielen Dank und viel Glück!

RoHS–Anforderung

Inhalt gefährlicher Stoffe						
Komponenten	Stoffe					
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE
Plastische Teile	O	O	O	O	O	O
Metall–Teile	O	O	O	O	O	O
Gummi–Teile	O	O	O	O	O	O
Schrauben	O	O	O	O	O	O
Aufkleber	O	O	O	O	O	O
Heizplatte	O	O	O	O	O	O
Draht	O	O	O	O	O	O
Wasserpumpen	O	O	O	O	O	O
PCB, Lüfter	X	O	O	O	O	O
Wasserventil	O	O	O	O	O	O
Teile von anderen	O	O	O	O	O	X

Die Tabelle wurde gemäß der Norm SJ/T11364 erstellt.

O: zeigt an, dass der Gehalt an gefährlichen Stoffen unter den Grenzwerten der GB/T26572–Normen liegt.

X: zeigt an, dass der Gefahrstoffgehalt über der Grenze der GB/726572–Normen liegt, aber für die ROHS–Bestellung geeignet ist.

Die Informationen in der Tabelle werden von den Lieferanten zur Verfügung gestellt. Unter den gegenwärtigen Umständen werden wir das beste Niveau der gefährlichen Substanz in allen Maschinenteilen halten. Wir versprechen, dass wir unser Bestes tun werden, um das Niveau der gefährlichen Substanz in der Maschine durch die Verbesserung der Technologien ständig zu senken.

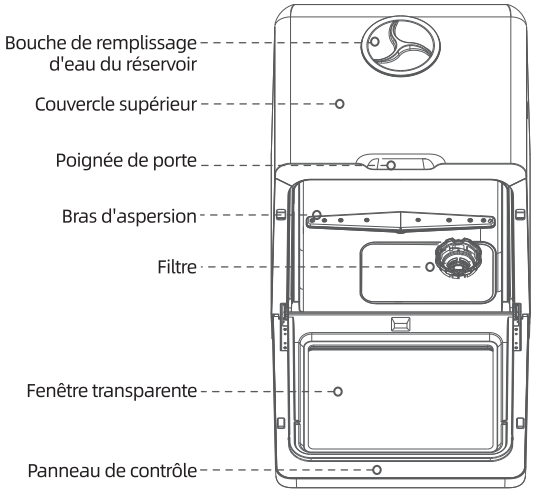
FR

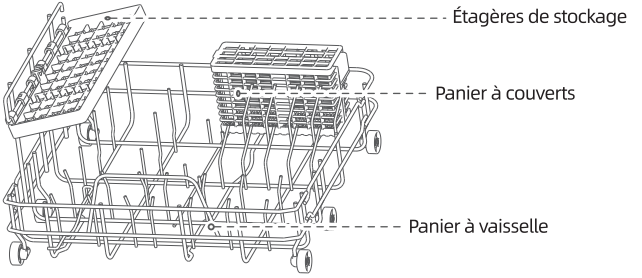
Catalogue

1. Description du produit ---------- 36
2. Panneau de Contrôle ---------- 37
3. Instructions d'installation ---------- 38
4. Chargement de la vaisselle ---------- 39
5. Instructions d'utilisation ---------- 40
6. Fonctions courantes ---------- 43
7. Nettoyage et Entretien ---------- 44
8. Auto-diagnostic des anomalies ---------- 45
9. Avertissements de sécurité ---------- 47
10. Paramètres du produit ---------- 49
11. Politique de garantie ---------- 50
12. Clause de non-responsabilité ---------- 50
13. Exigences RoHS ---------- 51

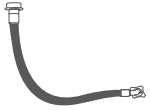
1_Description du produit

1.1_Unité principale

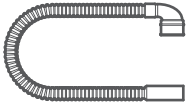




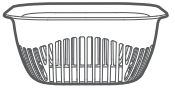
1.1_Liste des accessoires



Tuyau d'arrivée d'eau x1



Tuyau de vidange x1



Panier à fruits et légumes x1



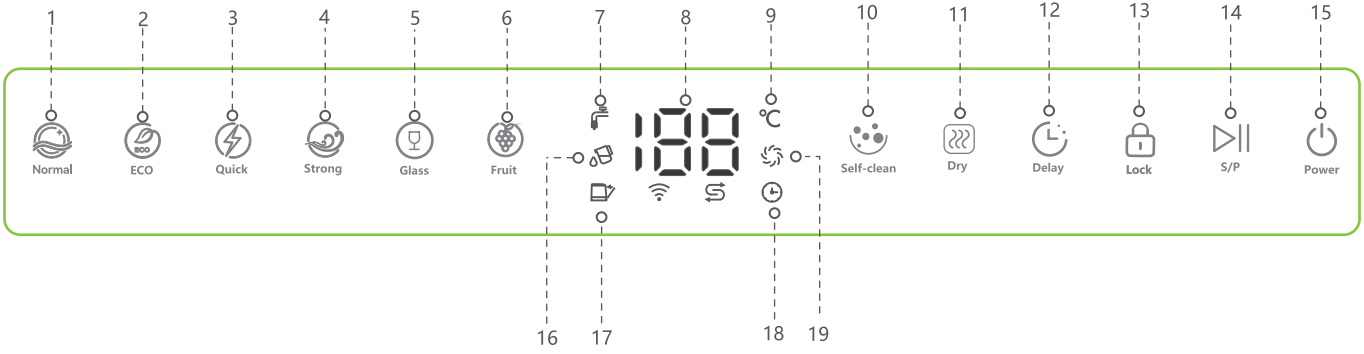
Tasse de remplissage d'eau x1



Collier de serrage réglable x1

2_Panneau de Contrôle

Explications du Panneau de Contrôle



1. Indicateur de Lavage Standard
2. Indicateur de Lavage Économique
3. Indicateur de Lavage Rapide
4. Indicateur de Lavage Intensif
5. Indicateur de Lavage Verre
6. Indicateur de Lavage Fruit
7. Mode de Robinet d'Eau
8. Affichage de Temps sur Écran Digital
9. Indicateur de Température
10. Indicateur d'Auto-nettoyage
11. Bouton de Stockage à Séchage
12. Indicateur de Réservation
13. Indicateur de Verrouillage Enfant
14. Bouton Démarrer/Pause
15. Bouton d'Alimentation
16. Mode de Réservoir d'Eau
17. Indicateur d'Ouverture de Porte
18. Affichage de Temps
19. Indicateur de Séchage par Ventilateur

3_Instructions d'installation

3.1_Installation du tuyau d'entrée

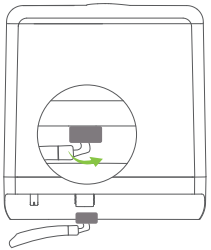
1 Installation de l'extrémité coudée

Retirez le tuyau d'entrée, redressez-le, alignez l'extrémité coudée avec l'extrémité d'entrée de la lave-vaisselle et serrez.

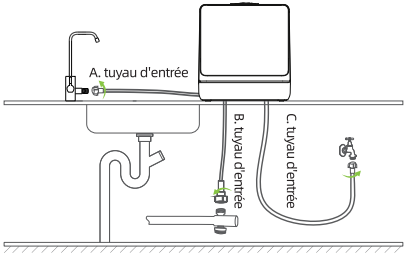
2 Installation de l'extrémité du robinet

Nous recommandons trois méthodes pour le connecter au robinet : A, B et C. Les méthodes B et C nécessitent de percer un trou à l'arrière du meuble ou à l'emplacement de l'évier pour que le tuyau d'entrée puisse passer à travers et se connecter au robinet sous le meuble.

Remarque :
Le tuyau d'arrivée d'eau a un filetage intérieur G3/4.
Le robinet doit avoir un filetage extérieur G3/4 pour se connecter.



Installation de l'extrémité coudée



Installation de l'extrémité du robinet

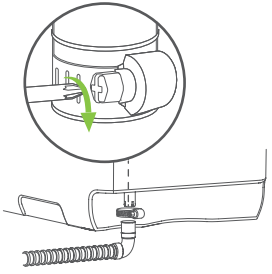
3.2_Installation et connexion du tuyau de vidange

1 Installation

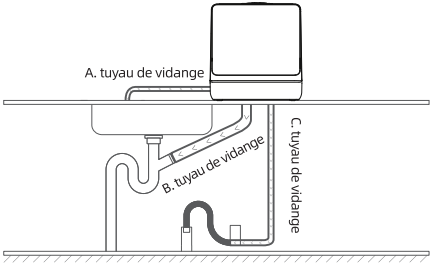
Retirez le tuyau de vidange, enfilez l'extrémité coudée sur le collier de serrage et connectez-le à l'orifice de sortie à l'arrière du lave-vaisselle. Serrez le collier de serrage avec un tournevis pour éviter les fuites d'eau.

2 Connexion

Le tuyau de vidange peut être connecté à la canalisation de vidange par trois méthodes : A, B et C. Les méthodes B et C nécessitent de percer un trou à l'arrière du meuble ou à l'emplacement de l'évier pour que le tuyau de vidange puisse passer à travers et se connecter à l'égout sous le meuble.



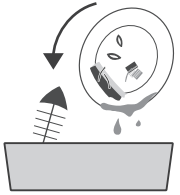
Installation



Connexion

4_Chargement de la vaisselle

1. Veuillez éliminer les grands résidus alimentaires sur la vaisselle, afin d'éviter de bloquer le tuyau d'eau.



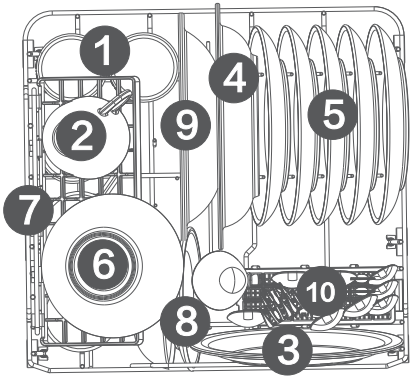
2. Veuillez consulter les images de droite pour le placement de la vaisselle.

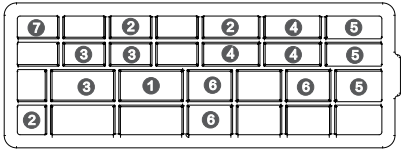
Remarque : Pour un nettoyage complet de la vaisselle, veuillez la pencher ou placer la face tachée vers le bas.

Vaisselle	Quantité
Assiette à dessert 190mm	5
Bol à dessert 130mm	2
Mug 70mm	2
Verre 60mm	3
Fourchette	3
Couteau	3
Cuillère à soupe	3
Cuillère à dessert	3
Cuillère à thé	3
Assiette à soupe 230mm	1
Sous-tasse 140mm	1
Tasse 78mm	1
Bol en mélamine 213mm	1
Fourchette de service	1
Assiette à dessert en mélamine 195mm	1
Louche à sauce	1

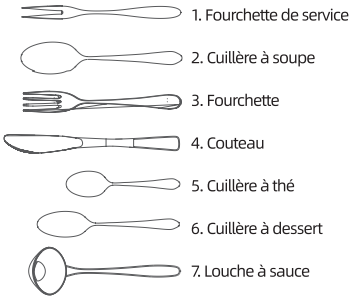
Programme de nettoyage : ECO

Sous le programme de lavage ECO, ajoutez 11g de détergent, puis démarrez le lavage. Lorsqu'il reste 18 minutes avant la fin du lavage, mettez en pause, ouvrez la porte et ajoutez 3ml d'agent de rinçage, puis fermez la porte pour continuer le lavage jusqu'à la fin.





1. Verre 60mm
2. Tasse 78mm
3. Assiette à dessert en mélamine 195mm
4. Assiette à soupe 230mm
5. Assiette à dessert 190mm
6. Bol à dessert 130mm
7. Mug 70mm
8. Sous-tasse 140mm
9. Bol en mélamine 213mm
10. Couverts



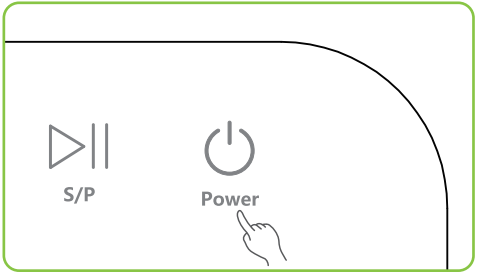
1. Fourchette de service
2. Cuillère à soupe
3. Fourchette
4. Couteau
5. Cuillère à thé
6. Cuillère à dessert
7. Louche à sauce

5_Instructions d'utilisation

5.1_Allumer l'alimentation

Après avoir branché l'appareil, touchez le bouton " ⏻ " pour démarrer la machine.

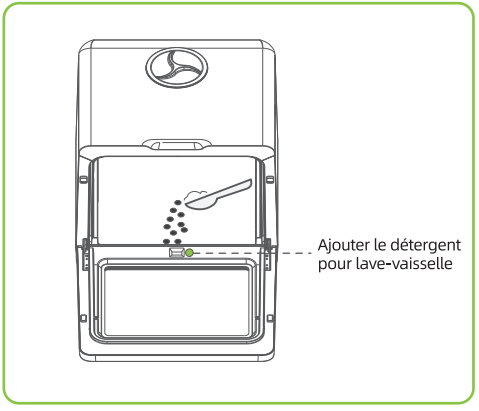
Note:
Avant la fin du lavage, vous pouvez forcer l'extinction en maintenant le bouton " ⏻ " enfoncé pendant 3 secondes.



5.2_Ajouter le détergent pour lave-vaisselle

Ouvrez la porte et ajoutez le détergent dans le compartiment prévu à cet effet. Pour le détergent en tablette, ajoutez-en une seule à la fois, puis fermez la porte.

Note:
①. Pour le lavage de fruits, il n'est pas nécessaire d'ajouter de détergent pour lave-vaisselle;
②. La taille des détergents en tablette peut varier selon la marque, déposez-les directement dans le tambour.



5.3_Lancer le programme

Sélectionnez le programme souhaité sur le panneau de contrôle, puis touchez le bouton "▷||" du panneau de contrôle pour exécuter le programme. Après le lancement, l'appareil détecte automatiquement s'il est connecté à l'eau de ville.



Note :

①. 3 secondes après le lancement du programme, l'appareil vérifie automatiquement si l'eau de ville est connectée. Si les icônes " " et " " deviennent rouges en même temps, il est nécessaire d'ouvrir le robinet puis de relancer le programme ou de remplir manuellement le réservoir et de l'exécuter à nouveau ;

②. Après le lancement du programme, si le nombre de détections automatiques excède 5 fois, la machine passe automatiquement en mode veille ;

③. Si vous devez ajouter de la vaisselle ou mettre le programme en pause, touchez le bouton " ▷|| " ;

④. Pour quitter le programme, appuyez longuement sur le bouton " ⏻ " pendant 3 secondes, la machine s'arrêtera après avoir automatiquement vidangé ;

⑤. Pendant l'exécution du programme de lavage, touchez et allumez le bouton " " pour ajouter une fonction de ventilation et de stockage en cycle de 73 heures.

5.4_Lavage de la vaisselle

L'appareil dispose de deux modes de lavage :
lavage par arrivée d'eau du robinet et lavage par réservoir d'eau.

Note :

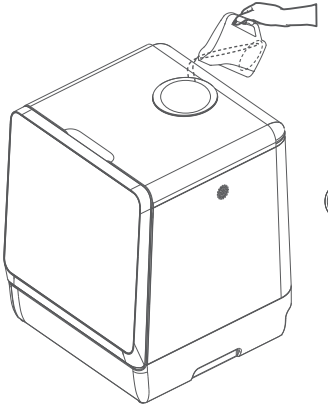
①. L'icône " " est blanche, indiquant que le mode réservoir est actif ; l'icône rouge indique un manque d'eau ;

②. L'icône " " est blanche, indiquant que le mode robinet est actif ; l'icône rouge indique un manque d'eau ;

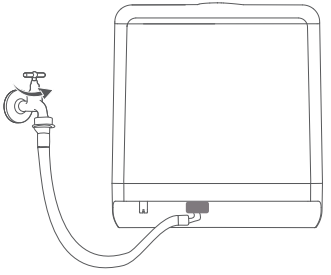
③. En mode robinet, si vous remplissez manuellement le réservoir, l'appareil passera automatiquement au mode réservoir ;

④. Utilisez un gobelet pour ajouter de l'eau dans le réservoir (environ 3 gobelets), jusqu'à ce que l'appareil émette un son "bip bip bip" et que l'icône de manque d'eau " " sur le panneau d'affichage passe du rouge au blanc, indiquant que le réservoir est plein ;

⑤. Pour l'arrivée d'eau du robinet, lorsque le tuyau d'arrivée est correctement connecté, ouvrez le robinet pour permettre l'arrivée d'eau.



Remplissage manuel du réservoir



Arrivée d'eau du robinet

5.5_Fonction de verrouillage pour enfants

①. La fonction de verrouillage pour enfants permet d'éviter les manipulations dangereuses par les enfants;
②. En mode veille ou en mode fonctionnement, appuyez longuement sur la touche " " pour activer ou désactiver le verrouillage pour enfants;
③. L'icône de verrouillage pour enfants reste allumée sur l'écran pour indiquer que le verrouillage est activé.
L'icône de verrouillage pour enfants s'éteint pour indiquer que le verrouillage est désactivé;
④. En mode verrouillage pour enfants, toutes les autres touches, sauf la touche de verrouillage pour enfants, sont désactivées.



5.6_Fonction de réservation

①. Après avoir sélectionné le programme de lavage, touchez la touche " ". L'affichage indique 1H; touchez à nouveau la touche " " pour défiler le temps de 1H à 18H;
②. Appuyez longuement sur la touche " " pour annuler la fonction de réservation, l'écran passe en mode veille;
③. Après avoir confirmé l'heure de réservation, appuyez sur la touche " " pour démarrer le programme de réservation.

6_Fonctions courantes

Fonctions	Procédures en cours	Durée de lavage	Détergent/Tablètes de lavage	Température de lavage	Séchage	Stockage au sec (optionnel)
Lavage standard	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	69 minutes	8g	Température de lavage 55°C Température de rinçage chaud 68°C	Séchage 60 minutes	Ventilation par cycle 73 heures
Lavage rapide	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	29 minutes	8g	Température de lavage 50°C Température de rinçage chaud 62°C	Séchage 60 minutes	Ventilation par cycle 73 heures
Lavage intensif	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	89 minutes	12g	Température de lavage 55°C Température de rinçage chaud 55°C Température de rinçage chaud 75°C	Séchage 60 minutes	Ventilation par cycle 73 heures
Lavage économique	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	68 minutes	11g	Température de lavage 46°C - Température de rinçage chaud 62°C	Séchage 60 minutes	Ventilation par cycle 73 heures
Lavage des fruits	Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau froide	19 minutes	/	/	/	/
Auto-nettoyant propre	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	79 minutes	8g	Température de Lavage 55°C Température de Rinçage Chaud 68°C	Séchage 60 minutes	Ventilation 73 heures
Lavage du Verre	Lavage à l'eau chaude Rinçage à l'eau froide Rinçage à l'eau chaude	50 minutes	8g	Température de Lavage 55°C - Température de Rinçage Chaud 68°C	Séchage 60 minutes	Ventilation 73 heures
Stockage par Séchage	/	/	/	/	Séchage 60 minutes	Ventilation 73 heures

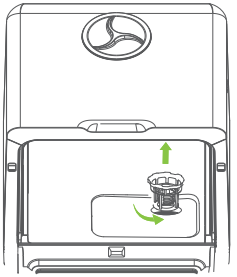
Note :

1. À l'exception du lavage des fruits, les autres programmes de lavage peuvent intégrer la fonction de stockage par séchage. Lorsque la fonction n'est pas intégrée, " " est partiellement allumé, et lorsqu'elle est intégrée, " " est entièrement allumé. Avant d'activer cette fonction, elle peut être annulée ou ajoutée à tout moment. Une fois en mode " ", l'affichage indique "St".
2. En mode veille, maintenir le bouton " " enfoncé pour activer cette fonction individuellement.

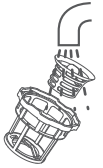
7_Nettoyage et Entretien

7.1_Entretien du filtre

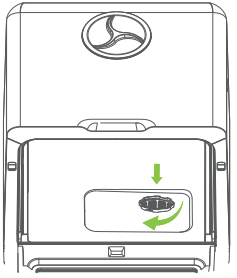
① Démontage:
Tournez le filtre dans le sens antihoraire pour le retirer. Le filtre se compose de trois parties, qui peuvent être nettoyées individuellement après le démontage.



② Nettoyage:
Rincez les composants démontés du filtre à l'eau courante, et utilisez une brosse douce si nécessaire.

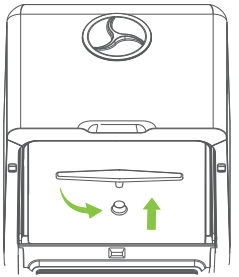


③ Installation:
Après un nettoyage complet, réinstallez le filtre à sa place d'origine. Veillez à ne perdre aucune partie et à bien serrer le filtre.

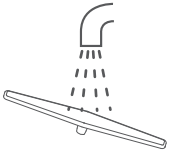


7.2_Entretien des bras d'aspersion

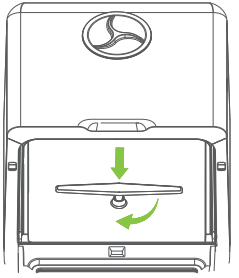
① Démontage:
Ouvrez la porte du lave-vaisselle et sortez le panier à vaisselle. Assurez-vous que la température intérieure est normale, puis tirez les bras d'aspersion vers le haut pour les retirer.



② Nettoyage:
Rincez les bras d'aspersion démontés à l'eau courante, et utilisez une brosse douce si nécessaire. Si les trous d'aspersion sont obstrués, utilisez un objet pointu (comme un cure-dent) pour les nettoyer.



③ Installation:
Après un nettoyage complet, réinstallez les bras d'aspersion à leur place d'origine. Appuyez vers le bas après l'installation pour vous assurer qu'ils sont bien fixés.



8_Auto-diagnostic des anomalies

8.1_Codes d'erreur

Phénomènes	Description des pannes	Comment résoudre
L'écran affiche "E1"	Pas d'arrivée d'eau	1. Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau ; 2. Vérifier si le tuyau d'arrivée d'eau est plié ou fuit, en cas de dommage contacter le service client pour le remplacement ; 3. Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau, appuyer sur le bouton démarrer/pause pour redémarrer. Si le problème persiste, maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre, puis rallumer et redémarrer. Si le problème persiste, contacter le service après-vente.
L'écran affiche "E2"	Problème de vidange	1. Vérifier le tuyau de vidange, s'il est plié, le redresser ; 2. Éteindre et débrancher l'appareil, vérifier le filtre et le tuyau de vidange, s'assurer qu'aucun gros débris alimentaire ne bouche le filtre ; 3. Vérifier si des corps étrangers bloquent le circuit d'eau.
L'écran affiche "E3"	Débordement d'eau	Incliner le lave-vaisselle vers l'arrière à un angle de 30 à 45 degrés et maintenir cette position pendant plus de 2 minutes pour permettre à l'eau dans le socle de s'écouler complètement, puis redémarrer. Si le problème persiste, contacter le service après-vente.
L'écran affiche "E4"	Problème de capteur de température	Débrancher puis rebrancher et redémarrer, si le même code d'erreur réapparaît, contacter le service après-vente et donner le code d'erreur.
L'écran affiche "E5"	Problème de communication	
L'écran affiche "E6"	Problème de chauffage	
L'écran affiche "E7"	Problème d'interrupteur de pression	

8.2_Dépannage

Symptômes	Causes possibles	Solutions
La vaisselle n'est pas propre	Disposition incorrecte de la vaisselle	Se référer à "Disposition de la vaisselle" et s'assurer que la vaisselle est correctement espacée pour permettre un bon lavage.
	Bras d'aspersion ne tourne pas	Vérifier qu'aucun couvert ne bloque le bras d'aspersion.
	Orifices du bras d'aspersion	Nettoyer le bras d'aspersion.
	Filtre sale	Nettoyer le filtre.
	Filtre mal installé	Installer correctement le filtre.
	Sélection de programme inappropriée	Se référer à "Fonctions courantes" pour choisir le programme approprié.
	Manque de détergent	Se référer à "Fonctions courantes" pour ajouter la quantité adéquate de détergent.
La machine ne démarre pas	Réservoir d'eau non rempli	Continuer à ajouter de l'eau jusqu'à ce que le voyant de manque d'eau s'éteigne.
	Porte mal fermée	Vérifier si la porte de la machine touche un objet et enlever tout obstacle.
La machine ne peut pas programmer	Programme en cours d'exécution	Interrompre le programme en cours ou attendre la fin du programme, puis reprogrammer.
La vaisselle n'est pas sèche	Programme « Lavage de fruits »	Choisir un autre programme de lavage.
	Mauvais séchage des ustensiles en plastique	Essuyer avec un chiffon sec avant utilisation.
	Empilement et placement incorrects des ustensiles	Placer correctement les ustensiles, s'assurer que le fond des bols, des verres, etc. ne retient pas d'eau, et que les ouvertures des ustensiles ne sont pas orientées vers le haut.
	Fin du programme de lavage, le programme de séchage n'a pas commencé	Attendre la fin du programme de séchage complémentaire.
	Ustensiles en bois	Retirer après le lavage, placer séparément.
Les ustensiles en plastique décolorent	Température de lavage trop élevée	Opter pour un programme à plus basse température.
Des résidus de poudre de lavage	Le flux d'eau est bloqué, ce qui empêche le rinçage de la poudre de lavage	Placer correctement les ustensiles, s'assurer que les bras de pulvérisation tournent librement, et que le compartiment de poudre de lavage n'est pas obstrué.
	Produit de lavage périmé	Changer de produit de lavage

Mousse à l'intérieur de la cuve	Utilisation incorrecte de la poudre pour lave-vaisselle	1. Utilisez de la poudre pour lave-vaisselle appropriée; 2. Ouvrez le lave-vaisselle pour laisser évaporer la mousse; 3. Ajoutez 2-3 litres d'eau, exécutez n'importe quel programme pendant environ 1 à 2 minutes, puis interrompez pour évacuer l'eau. Répétez l'opération jusqu'à ce que la mousse soit éliminée.
La machine produit des bruits de choc ou des claquements	Le bras d'aspersion heurte la	Lors de la disposition de la vaisselle, veuillez la placer de manière à ce qu'elle soit bien
	Légères secousses de la vaisselle légère	Phénomène normal, vérifiez si une vaisselle importante est mal positionnée.
Des résidus dans le récipient de cuisson des œufs vapeur	Dénaturation des protéines, qui adhèrent à la vaisselle	Il est recommandé de laver ce type de vaisselle à la main ou de compléter le lavage à la main après le cycle.
Paroi intérieure humide après la fin du programme	Après la fin du programme, des gouttes d'eau restent sur la paroi intérieure	Phénomène normal, pas une panne de la machine, si non utilisée pendant longtemps, il est recommandé d'utiliser le programme de conservation.

9_Avertissements de sécurité

9.1_Contenu Interdit

1. La prise d'alimentation doit être correctement mise à la terre. L'absence de mise à la terre peut entraîner des fuites électriques et un risque d'électrocution;
2. Utilisez une prise de courant monophasée de 6A/10A à 220V exclusivement pour le lave-vaisselle. Ne partagez pas cette prise avec d'autres appareils pour éviter tout risque de surintensité, de surchauffe des câbles et d'incendie;
3. Si des composants électriques ou des câbles d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou un personnel qualifié similaire;
4. Lors de l'élimination d'un ancien appareil, ne le jetez pas simplement, suivez les règlements en vigueur;
5. Ne pas installer ni stocker le lave-vaisselle à des températures inférieures à 0°C, comme à l'extérieur ou dans des couloirs froids;
6. Utilisez exclusivement du sel spécial pour lave-vaisselle. Ne substituez pas par du sel de table ou d'autres sels pouvant endommager l'adoucisseur.

9.2_Contenu Obligatoire

1. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces instables, humides, lisses ou inflammables pour éviter les risques d'électrocution, d'incendie, de chutes causant des blessures ou des dommages matériels;
2. Gardez l'appareil éloigné de toute source de chaleur. Ne l'utilisez pas à moins de 150mm de cuisinières à gaz, chauffe-eau, et autres sources de chaleur;
3. Après l'ouverture de la machine, ne placez pas de poids lourds sur la porte pour éviter les risques de basculement, blessures et dommages;
4. Utilisez des détergents spécifiquement conçus pour lave-vaisselle. Ne utilisez pas de liquide vaisselle, savon, lessive ou autres produits moussants;
5. N'aspergez pas le lave-vaisselle d'eau, cela peut provoquer un incendie ou des électrocutions;
6. L'eau résiduelle dans la machine contient des détergents et des résidus, ne la consommez pas;
7. Ne laissez pas les enfants utiliser ou manipuler seuls l'appareil, gardez-le hors de portée des tout-petits pour éviter des accidents d'électrocution ou d'ébouillantage.

9.3_Contenu à Noter

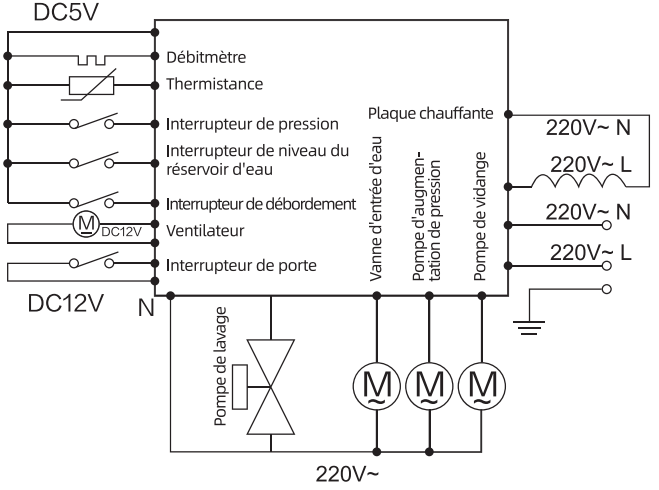
1. Pendant le cycle de lavage, n'ouvrez pas la porte pour éviter les éclaboussures d'eau chaude et les brûlures. Si ouverture nécessaire, appuyez d'abord sur " ▷|| " avant d'ouvrir la porte;
2. Ne touchez pas et ne bloquez pas les sorties d'air latérales;
3. Ne déplacez pas et n'inclinez pas le lave-vaisselle en fonctionnement;
4. Lors du placement de couteaux et objets pointus sur le panier supérieur ou dans le panier à vaisselle, assurez-vous que les pointes ne soient pas dirigées vers vous pour éviter des blessures;
5. En cas d'anomalie ou de panne, arrêtez immédiatement l'utilisation, débranchez l'alimentation et fermez l'arrivée d'eau;
6. Vérifiez et nettoyez régulièrement l'intérieur et le filtre pour maintenir une efficacité de lavage optimale;
7. Fixez solidement l'extrémité du tuyau de vidange pour éviter les démêlages et débordements d'eaux usées sur le plan de travail ou le sol;
8. Ne tirez pas fortement sur le câble d'alimentation, le tuyau de vidange ni ne poussez sur le panier supérieur pour éviter les dommages;
9. Ne manipulez pas la machine ni ne branchez/débranchez la prise avec des mains mouillées;
10. Gardez les produits pour lave-vaisselle, comme la poudre de lavage ou les agents de rinçage, éloignés des enfants pour éviter des brûlures de la bouche, de la gorge ou des yeux, voire des risques d'étouffement.

10_Paramètres du produit

10.1_Paramètres du produit

Tension nominale :	220-240V
Fréquence nominale :	50HZ
Puissance nominale :	950W
Pression d'eau à l'entrée :	0.04~1MPa
Capacité du réservoir d'eau :	5L
Capacité de contenance de la vaisselle :	3 sets
Poids net :	13.7kg
Dimensions de la machine :	428x425x458(mm)
Dimensions de l'emballage :	512x485x525(mm)
Mode de séchage :	Séchage par ventilateur

10.2_Schéma électrique



11_Politique de garantie

1. Ce produit est accompagné d'une garantie limitée fournie par le fabricant. Si une partie de ce produit est jugée défectueuse en raison de matériaux, de fabrication ou de transport dans les 12 mois suivant la date d'achat, l'acheteur original aura droit à une réparation ou un remplacement gratuit.
2. Le fabricant ne propose actuellement pas d'option de garantie prolongée. Toutefois, si vous rencontrez des problèmes avec le produit après un an d'achat, veuillez essayer de nous contacter. Nous contacterons le fabricant en fonction de l'état du produit et ferons de notre mieux pour fournir une solution.

12_Clause de non-responsabilité

La garantie ne couvre pas les dommages causés par les raisons suivantes :

1. Dommages causés par l'utilisateur au cours de l'utilisation.
2. Dommages résultant d'accidents, de modifications, de mauvaise utilisation ou d'abus de l'appareil.
3. Dommages dus à un incendie, une inondation, un vol, une guerre, des émeutes, des hostilités ou des catastrophes naturelles telles que des ouragans ou des inondations.
4. Utilisation violente : dommages causés par une utilisation violente ou des impacts externes.
5. Utilisation excessive du produit par l'utilisateur.
6. Si vous avez d'autres questions ou besoin d'aide, veuillez contacter notre service en ligne pour une réponse rapide et la meilleure solution. Merci à tous, et bonne chance !

Exigences RoHS

Contenu des substances dangereuses						
Composants	substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE
Pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Pieces en metal	O	O	O	O	O	O
Pièces en caoutchouc	O	O	O	O	O	O
Des vis	O	O	O	O	O	O
Autocollants	O	O	O	O	O	O
Plaque chauffante	O	O	O	O	O	O
Câble	O	O	O	O	O	O
Pompes à eau	O	O	O	O	O	O
PCB, ventilateur	X	O	O	O	O	O
Valve d'eau	O	O	O	O	O	O
Parties d'autru	O	O	O	O	O	X

Le tableau est réalisé selon les normes SJ / T11364.

O: indique que la substance dangereuse contenue est inférieure à la limite des normes GB / T26572.

X: indique que la substance dangereuse contenue dépasse la limite des normes GB / 726572, mais convient à la commande ROHS.

Les informations du tableau sont proposées par les fournisseurs, dans le cadre des compétences actuelles, nous conserverons le meilleur niveau de substance dangereuse dans toutes les pièces de la machine. Nous promettons que nous ferons de notre mieux pour réduire le niveau de substance dangereuse dans la machine en améliorant constamment les technologies.

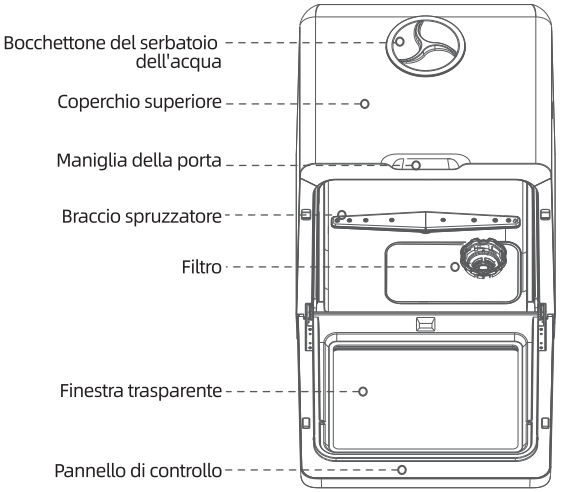
IT

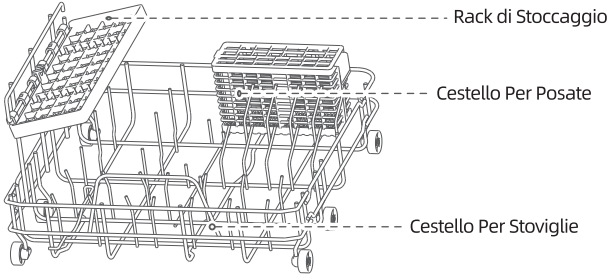
Catalogo

1. Descrizione del prodotto ---------- 53
2. Pannello di Controllo ---------- 54
3. Istruzioni di Installazione ---------- 55
4. Caricamento Stoviglie ---------- 56
5. Istruzioni per l'uso ---------- 57
6. Funzioni di uso comune ---------- 60
7. Manutenzione della pulizia ---------- 61
8. Autodiagnosi di anomalie ---------- 62
9. Avviso di sicurezza ---------- 64
10. Parametri del Prodotto ---------- 66
11. Politica di garanzia ---------- 67
12. Esclusione di responsabilità ---------- 67
13. Requisiti RoHS ---------- 68

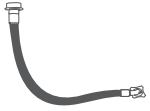
1_Descrizione del prodotto

1.1_Unità principale

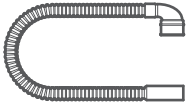




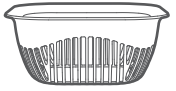
1.1_Elenco degli accessori



Tubo di ingresso x1



Tubo di scarico x1



Cestello per frutta e verdura x1



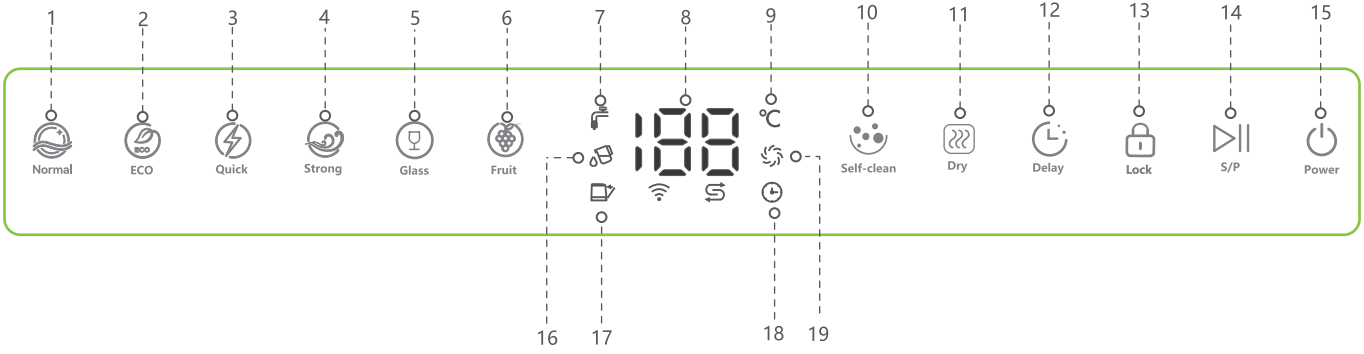
Tazza per il riempimento dell'acqua x1



Fascetta regolabile x1

2_Pannello di Controllo

Spiegazione del Pannello di Controllo



1. Indicatore Lavaggio Standard
2. Indicatore Lavaggio Ecologico
3. Indicatore Lavaggio Rapido
4. Indicatore Lavaggio Intensivo
5. Indicatore Lavaggio Vetro
6. Indicatore Lavaggio Frutta
7. Modalità Rubinetto
8. Display Temporizzato
9. Indicatore Temperatura
10. Indicatore Autopulizia
11. Pulsante Asciugatura e Conservazione
12. Indicatore Prenotazione
13. Indicatore Blocco Bambini
14. Pulsante Avvio/Pausa
15. Pulsante Alimentazione
16. Modalità Serbatoio
17. Indicatore Porta Aperta
18. Display Tempo
19. Indicatore Asciugatura Ventola

3_Istruzioni di Installazione

3.1_Installazione del tubo di ingresso

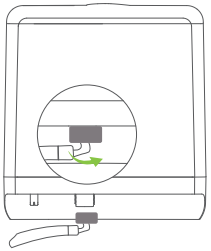
1. **Installazione dell'estremità curva**

   Estrarre il tubo di ingresso, raddrizzarlo, allineare l'estremità curva con il punto di ingresso dell'acqua della lavastoviglie e avvitarlo.

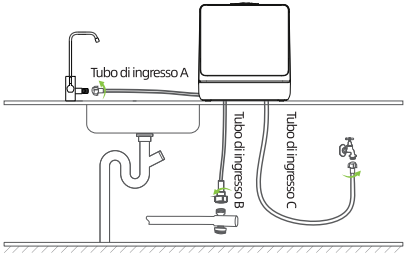
2. **Installazione dell'estremità rubinetto**

   Si raccomandano tre modalità per il collegamento al rubinetto: A, B, e C. Le modalità B e C richiedono di praticare un foro dietro il mobile o nella posizione del lavello per far passare il tubo di ingresso e collegarlo sotto il mobile al rubinetto.

Nota:
Il tubo di ingresso dell'acqua ha una filettatura interna G3/4.
Il rubinetto deve avere una filettatura esterna G3/4 per collegarsi.



Installazione dell'estremità curva



Installazione dell'estremità rubinetto

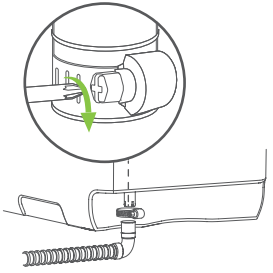
3.2_Installazione e connessione del tubo di scarico

1. **Installazione**

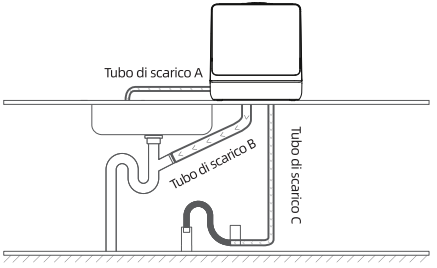
   Estrarre il tubo di scarico, mettere il collare sull'estremità curva e collegarlo alla presa di scarico sul retro della lavastoviglie. Stringere il collare con un cacciavite per evitare perdite d'acqua.

2. **Connessione**

   Il tubo di scarico può essere collegato al tubo di scarico mediante le modalità A, B e C. Le modalità B e C richiedono di praticare un foro dietro il mobile o nella posizione del lavello per far passare il tubo di scarico e collegarlo al sistema di scarico sotto il mobile.



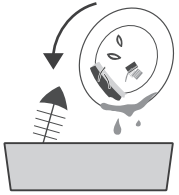
Installazione



Connessione

4_Caricamento Stoviglie

1. Si prega di rimuovere i grandi residui di cibo dalle stoviglie, evitando di bloccare il tubo dell'acqua.



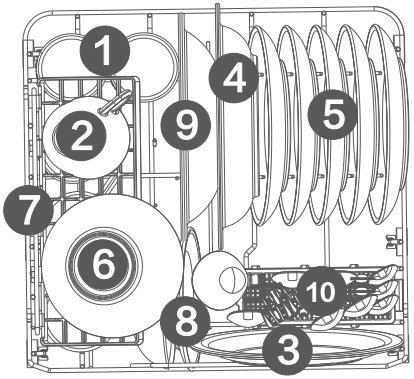
2. Si prega di fare riferimento alle immagini a destra per la disposizione delle stoviglie.

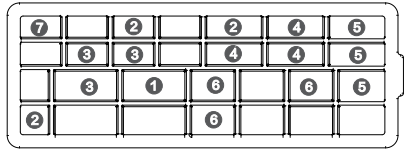
Nota: Per pulire completamente le stoviglie, inclinarle all'interno o posizionare il lato sporco verso il basso.

Stoviglie	Quantità
Piatto da dessert 190 mm	5
Ciotola da dessert 130 mm	2
Tazza 70 mm	2
Bicchiere 60 mm	3
Forchetta	3
Coltello	3
Cucchiaio da minestra	3
Cucchiaino da dessert	3
Cucchiaino da tè	3
Piatto fondo 230 mm	1
Piattino 140 mm	1
Tazza 78 mm	1
Ciotola in melamina 213 mm	1
Forchettone	1
Piatto da dessert in melamina 195 mm	1
Mestolo per salsa	1

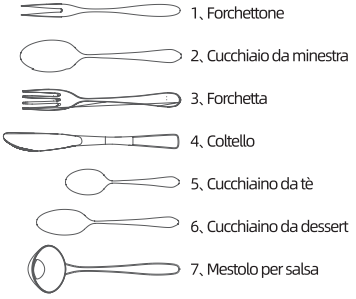
Programma di Pulizia: ECO

Sotto il programma di lavaggio ECO, aggiungere 11 g di detergente, quindi avviare il lavaggio. Quando mancano 18 minuti alla fine del lavaggio, mettere in pausa, aprire la porta e aggiungere 3 ml di brillantante, quindi chiudere la porta e continuare il lavaggio fino alla sua conclusione.





1、Bicchiere 60 mm
2、Tazza 78 mm
3、Piatto da dessert in melamina 195 mm
4、Piatto fondo 230 mm
5、Piatto da dessert 190 mm
6、Ciotola da dessert 130 mm
7、Tazza 70 mm
8、Piattino 140 mm
9、Ciotola in melamina 213 mm
10、Posate



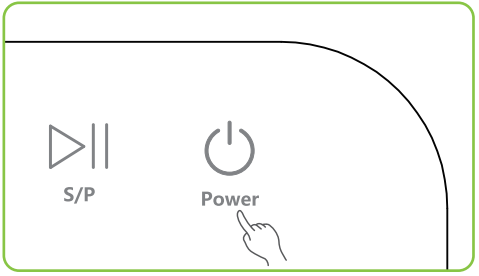
1、Forchettone
2、Cucchiaio da minestra
3、Forchetta
4、Coltello
5、Cucchiaino da tè
6、Cucchiaino da dessert
7、Mestolo per salsa

5_Istruzioni per l'uso

5.1_Accendere l'alimentazione

Collegare l'alimentazione e toccare il pulsante " ⏻ " per accendere la macchina.

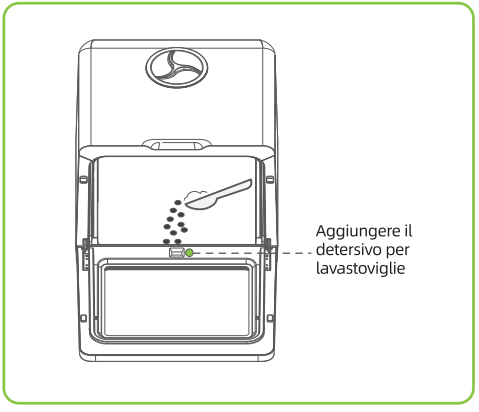
Nota:
Prima del termine del lavaggio, è possibile tenere premuto il pulsante " ⏻ " per 3 secondi per spegnere forzatamente.



5.2_Aggiungere il detersivo per lavastoviglie

Aprire lo sportello e aggiungere la giusta quantità di detersivo per lavastoviglie nella vaschetta. Per il detersivo solido, aggiungere un solo blocco per volta e chiudere bene lo sportello.

Nota:
①. Non è necessario aggiungere detersivo per il lavaggio della frutta;
②. Il volume del detersivo solido può variare a seconda della marca, può essere inserito direttamente nel cestello.



5.3_Avvio del programma

Scegliere il programma desiderato sul pannello di controllo e toccare il pulsante "▷||" per eseguire il programma. Dopo l'avvio, il sistema rileva automaticamente se è collegata l'acqua corrente.



Nota:

①. Se, entro 3 secondi dall'avvio del programma, viene rilevato che l'acqua corrente non è collegata e le icone " " e " " diventano rosse, aprire il rubinetto e riavviare il programma oppure riempire manualmente il serbatoio dell'acqua.

②. Se il sistema rileva automaticamente l'assenza di acqua per più di 5 volte, la macchina entrerà automaticamente in modalità standby.

③. Per aggiungere stoviglie o per interrompere il programma, toccare il pulsante" ▷|| " .

④. Per uscire dal programma, tenere premuto il pulsante " " per 3 secondi; la macchina si fermerà automaticamente dopo il drenaggio.

⑤. Durante il funzionamento del programma di lavaggio, toccare il pulsante " " per attivare la funzione di ventilazione ciclica per 73 ore.

5.4_Lavaggio delle stoviglie

Sono disponibili due modalità di lavaggio: lavaggio con ingresso dell'acqua dal rubinetto e lavaggio con ingresso dell'acqua dal serbatoio.

Nota:

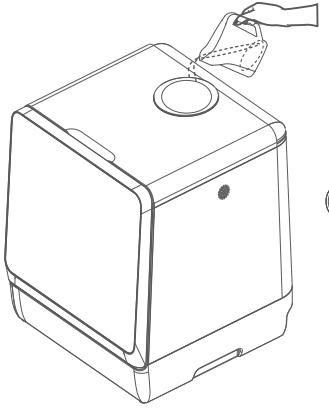
①. L'icona " " bianca indica che il sistema funziona in modalità serbatoio; l'icona rossa indica mancanza di acqua.

②. L'icona " " bianca indica che il sistema funziona in modalità rubinetto; l'icona rossa indica mancanza di acqua.

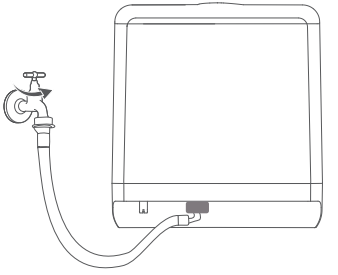
③. Se si riempie manualmente il serbatoio mentre il sistema è in modalità rubinetto, questo passerà automaticamente alla modalità serbatoio.

④. Utilizzando una tazza per aggiungere acqua al serbatoio (circa 3 tazze), riempire fino a quando la macchina emette un segnale acustico (beep) e l'icona " " sul pannello di controllo cambia da rossa a bianca, indicando che il serbatoio è pieno.

⑤. Per l'ingresso dell'acqua dal rubinetto, aprire il rubinetto con il tubo dell'acqua adeguatamente collegato.



Riempimento manuale del serbatoio



Ingresso dell'acqua dal rubinetto

5.5_Funzione blocco bambini

①. La funzione blocco bambini evita che i bambini possano effettuare operazioni errate e pericolose;
②. In modalità standby e di funzionamento, tenere premuto il pulsante " " per attivare o disattivare il blocco bambini;
③. L'icona del blocco bambini sul display rimarrà accesa per indicare l'attivazione del blocco bambini;
L'icona del blocco bambini sul display si spegnerà per indicare la disattivazione del blocco bambini;
④. In modalità blocco bambini, tutti i tasti eccetto il tasto di blocco bambini saranno disabilitati.



5.6_Funzione prenotazione

①. Dopo aver selezionato il programma di lavaggio, toccare il pulsante " " . Verrà visualizzato 1H, poi toccare nuovamente il pulsante " " per far scorrere il tempo da 1H a 18H;
②. Tenere premuto il pulsante " " per annullare la funzione di prenotazione, il display passerà alla modalità standby;
③. Dopo aver confermato l'orario di prenotazione, premere il pulsante " " per avviare il programma di prenotazione.

6_Funzioni di uso comune

Funzioni	Procedura in corso	Tempo di lavaggio	Detersivo/ Compresse	Temperatura di lavaggio	Asciugatura	Asciugatura e conservazione (opzionale)
Lavaggio standard	Lavaggio acqua calda Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua calda	69 minuti	8 g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 68°C	Asciugatura 60 minuti	Ventilazione 73 ore
Lavaggio rapido	Lavaggio acqua calda Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua calda	29 minuti	8 g	Temperatura di lavaggio 50°C Temperatura di risciacquo caldo 62°C	Asciugatura 60 minuti	Ventilazione 73 ore
Lavaggio intensivo	Lavaggio acqua calda Risciacquo acqua calda Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua calda	89 minuti	12 g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 55°C Temperatura di risciacquo caldo 75°C	Asciugatura 60 minuti	Ventilazione 73 ore
Lavaggio ecologico	Lavaggio acqua calda Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua calda	68 minuti	11 g	Temperatura di lavaggio 46°C Temperatura di risciacquo caldo 62°C	Asciugatura 60 minuti	Ventilazione 73 ore
Lavaggio frutta	Risciacquo acqua fredda Risciacquo acqua fredda	19 minuti	/	/	/	/
Autopulizia	Lavaggio con acqua calda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua calda	79 minuti	8g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 68°C	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore
Lavaggio vetri	Lavaggio con acqua calda Risciacquo con acqua fredda Risciacquo con acqua calda	50 minuti	8g	Temperatura di lavaggio 55°C Temperatura di risciacquo caldo 68°C	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore
Asciugatura e conservazione	/	/	/	/	Asciugatura 60 minuti	Ricircolo aria 73 ore

Nota:

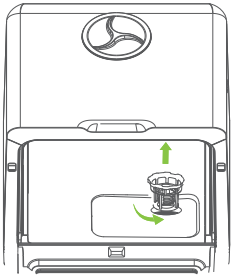
①. Ad eccezione del programma di lavaggio della frutta, gli altri programmi di lavaggio possono integrare la funzione di asciugatura per la conservazione. Quando la funzione non è attivata, " " è parzialmente illuminato e quando è attivata, " " è completamente illuminato. Questa funzione può essere annullata o aggiunta in qualsiasi momento prima dell'attivazione. Dopo aver attivato il modo " " , il display mostra "5E".

②. A dispositivo acceso, tenere premuto il tasto " " per accedere singolarmente a questa funzione.

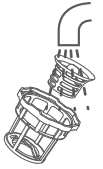
7_Manutenzione della pulizia

7.1_Manutenzione e pulizia del filtro

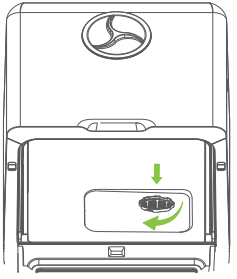
① Smontaggio:
Ruotare il filtro in senso antiorario per completare lo smontaggio. Il dispositivo del filtro è composto da tre parti, che possono essere pulite singolarmente una volta rimosse.



② Pulizia:
Sciacquare il dispositivo del filtro smontato con acqua corrente, utilizzando anche una spazzola morbida per una pulizia più accurata.

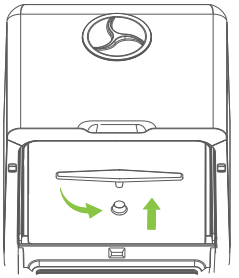


③ Installazione:
Dopo aver pulito accuratamente, reinstallare il filtro nella sua posizione originale, facendo attenzione a non perdere nessuna delle sue parti e ad avvitare saldamente.

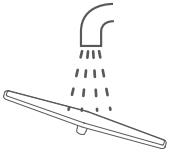


7.2_Manutenzione e pulizia del braccio irroratore

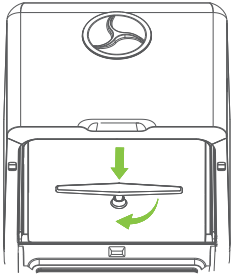
① Smontaggio:
Aprire la porta della lavastoviglie, estrarre il cestello e, assicurandosi che la temperatura all'interno della camera sia normale, tirare verso l'alto il braccio irroratore per rimuoverlo.



② Pulizia:
Sciacquare il braccio irroratore smontato con acqua corrente, usando anche una spazzola morbida per una pulizia più approfondita. Se i fori di spruzzo sono intasati, utilizzare un oggetto appuntito (come uno stuzzicadenti) per pulirli.



③ Installazione:
Dopo aver pulito, reinstallare il braccio irroratore nella sua posizione originale. Premere verso il basso dopo l'installazione per assicurarsi che sia ben fissato.



8_Autodiagnosi di anomalie

8.1_Codici di errore

Fenomeno	Descrizione dell'errore	Come risolvere
Il display mostra "E1"	Nessun ingresso d'acqua	1. Aprire la valvola di ingresso dell'acqua; 2. Controllare che il tubo di ingresso dell'acqua non sia piegato o che non perda, in caso di danno contattare l'assistenza clienti per la sostituzione; 3. Aprire la valvola di ingresso dell'acqua, premere il pulsante di avvio/pausa per riavviare; se l'errore persiste, tenere premuto il tasto di accensione per 3 secondi per spegnere, riaccendere e riavviare. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.
Il display mostra "E2"	Anomalia di scarico	1. Controllare il tubo di scarico e, se piegato, raddrizzarlo; 2. Spegnere e scollegare la spina, controllare il filtro e il tubo di scarico, assicurandosi che non vi siano grandi residui di cibo che ostruiscono il filtro; 3. Controllare se vi sono oggetti estranei che ostruiscono il percorso dell'acqua.
Il display mostra "E3"	Anomalia di traboccamento	Inclinare la lavastoviglie all'indietro di 30~45 gradi e mantenere la posizione per almeno 2 minuti affinché tutta l'acqua nel basamento possa fuoriuscire, quindi riavviare. Se il problema non si risolve, contattare l'assistenza clienti.
Il display mostra "E4"	Anomalia del sensore di temperatura	Scollegare e ricollegare la lavastoviglie alla corrente e riavviare. Se durante il processo compare nuovamente lo stesso codice di errore, contattare l'assistenza clienti e comunicare il codice di errore.
Il display mostra "E5"	Anomalia di comunicazione	
Il display mostra "E6"	Anomalia di riscaldamento	
Il display mostra "E7"	Anomalia dell'interruttore di pressione	

8.2_Risoluzione dei guasti

Fenomeno	Possibili cause	Come risolvere
Le stoviglie non vengono lavate correttamente	Posizionamento scorretto delle stoviglie	Consultare "Posizionamento delle stoviglie", assicurarsi che le stoviglie siano disposte con sufficiente spazio in modo che l'acqua possa circolare liberamente
	Rotazione non fluida del braccio spruzzatore	Assicurarsi che non ci siano stoviglie cadute che bloccano il braccio spruzzatore
	Ugelli del braccio spruzzatore ostruiti	Pulire il braccio spruzzatore
	Filtro sporco	Pulire il filtro
	Installazione errata del filtro	Installare correttamente il filtro
	Scelta del programma non adeguata	Consultare "Funzioni comuni" e scegliere il programma appropriato
	Mancanza di detersivo per lavastoviglie	Consultare "Funzioni comuni" e aggiungere la giusta quantità di detersivo per lavastoviglie
La macchina non si avvia	Serbatoio dell'acqua non pieno	Continuare a riempire d'acqua fino allo spegnimento della spia di mancanza d'acqua
	Porta non chiusa correttamente	Verificare se la porta della macchina è ostacolata da altri oggetti, rimuovere eventuali ostacoli
La macchina non consente la configurazione del programma	Programma in esecuzione	È necessario interrompere il programma in esecuzione o attendere la fine del programma corrente per selezionare un nuovo programma
Posate non asciutte	Utilizzo del programma “Lavaggio frutta”	Selezionare un altro programma di lavaggio
	Effetto di asciugatura su stoviglie in plastica insufficiente	Prima dell'uso, pulire con un panno asciutto
	Posate impilate o posizionate in modo scorretto	Posizionare correttamente le posate, assicurandosi che il fondo delle ciotole e dei bicchieri non trattenga acqua e che l'apertura delle posate non sia rivolta verso l'alto
	Fine del programma di lavaggio, programma di asciugatura non iniziato	Attendere la fine del programma di asciugatura aggiuntivo
	Posate in legno	Rimuovere dopo il lavaggio e posizionare separatamente
Posate di plastica scolorite	Temperatura di lavaggio troppo alta	Utilizzare un programma a temperatura più bassa
Residui di detersivo per lavastoviglie	Flusso d'acqua bloccato, impossibilità di risciacquare il detersivo per lavastoviglie	Posizionare correttamente le posate, assicurarsi di non ostacolare la rotazione dei bracci irroratori né coprire il vano del detersivo
	Detersivo scaduto	Sostituire il detersivo

Schiuma all'interno del tamburo	Uso scorretto del detersivo per lavastoviglie	1. Utilizzare un detersivo specifico per lavastoviglie; 2. Aprire la lavastoviglie per far evaporare la schiuma; 3. Aggiungere 2-3 litri d'acqua, far funzionare uno dei programmi per circa 1-2 minuti, poi interrompere e scaricare l'acqua. Ripetere l'operazione fino a eliminazione della schiuma.
La macchina produce rumori di urto o battito	Braccia spruzzatrici che toccano gli utensili	Quando si sistemano le stoviglie, assicurarsi di fissarle saldamente
	Leggero scuotimento degli utensili leggeri	Fenomeno normale, verificare che le stoviglie importanti siano ben stabili
Residui sugli utensili dopo la cottura a vapore delle uova	Denaturazione delle proteine, adesione agli utensili	Si consiglia di lavare a mano questo tipo di utensili o di pulirli manualmente dopo il lavaggio
Pareti interne umide dopo la fine del programma	Residui di gocce d'acqua sulle pareti interne dopo la fine del programma	Fenomeno normale, non è un guasto della macchina. Se inutilizzata per lungo tempo, si consiglia di utilizzare il programma di conservazione

9_Avviso di sicurezza

9.1_Contenuti proibiti

1. La presa di corrente deve essere affidabilmente collegata a terra. Se il dispositivo di messa a terra non è installato, potrebbe verificarsi una perdita di corrente con il rischio di scosse elettriche;
2. Utilizzare una presa di corrente monofase con corrente nominale di 6A/10A e tensione nominale di 220V in modo indipendente, non condividere la presa con altri apparecchi elettrici per evitare sovraccarico, surriscaldamento dei cavi e rischio di incendio;
3. In caso di danneggiamento di componenti elettrici o cavi di alimentazione, devono essere sostituiti da professionisti del costruttore o del reparto manutenzione o simili;
4. Quando si smaltisce una vecchia macchina, evitare di abbandonarla indiscriminatamente, seguire le normative relative per lo smaltimento;
5. Non installare o conservare la lavastoviglie in luoghi con temperature inferiori a 0℃, come all'aperto o in corridoi freddi;
6. Utilizzare sale specifico per lavastoviglie, non sostituire con sale da cucina o altri sali che possono danneggiare il dispositivo addolcitore.

9.2_Contenuti obbligatori

1. Non posizionare la macchina su superfici instabili, umide, lisce o infiammabili, per evitare scosse elettriche, incendi, cadute e danni a persone o proprietà;
2. Tenere lontano da fonti di calore, non utilizzare la lavastoviglie entro 150 mm da fornelli a gas, scaldabagni o altre fonti di calore;
3. Dopo l'apertura della macchina, non collocare oggetti pesanti sulla porta per evitare il ribaltamento, causando danni a persone e proprietà;
4. Utilizzare detergenti specifici per lavastoviglie, è vietato usare detersivi schiumosi come detersivo per piatti, sapone, detersivo per bucato, o sapone liquido;
5. Non spruzzare acqua nella lavastoviglie, poiché ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche;
6. L'acqua residua all'interno della macchina contiene detergenti e residui, non è adatta al consumo;
7. Evitare che i bambini utilizzino la lavastoviglie senza supervisione, tenerla lontana dalla portata dei bambini per prevenire scosse elettriche, ustioni e altri pericoli.

9.3_Avvertenze

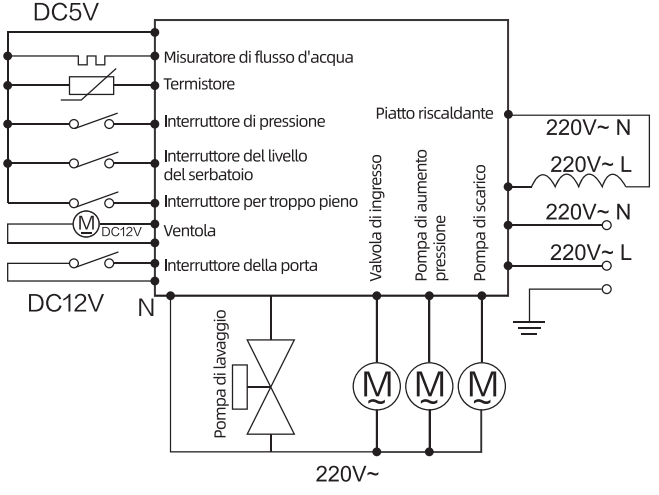
1. Durante il lavaggio, non aprire la porta per evitare schizzi di acqua calda che possono causare ustioni. Se necessario, premere prima il tasto " ▷|| " e poi aprire la porta;
2. Non toccare o ostruire le bocchette laterali di scarico;
3. Non inclinare o spostare la lavastoviglie mentre è in funzione;
4. Quando si ripongono coltelli o altri oggetti appuntiti nel cestello superiore o inferiore, assicurarsi che le punte non siano rivolte verso l'utente per evitare tagli;
5. In caso di anomalie o guasti, interrompere immediatamente l'uso, scollegare la spina di alimentazione e chiudere la fonte d'acqua;
6. Per garantire un lavaggio ottimale, controllare regolarmente l'interno e pulire il filtro;
7. Fissare saldamente il tubo di scarico all'uscita per evitare che si muova durante lo scarico, causando fuoriuscite d'acqua sul piano di lavoro o sul pavimento;
8. Non tirare con forza il cavo di alimentazione, il tubo di scarico o premere il cestello superiore per evitare danni;
9. Non operare la macchina o inserire/rimuovere la spina con le mani bagnate;
10. Tenere i prodotti per lavastoviglie come detersivo in polvere e brillantante lontani dalla portata dei bambini per prevenire ustioni alla bocca, gola e occhi o addirittura soffocamento.

10_Parametri del Prodotto

10.1_Paramètres du produit

Tensione nominale:	220-240V
Frequenza nominale:	50HZ
Potenza nominale:	950W
Pressione dell'acqua in ingresso:	0.04~1MPa
Capacità del serbatoio dell'acqua:	5L
Capacità di carico:	3 set di stoviglie
Peso netto:	13.7kg
Dimensioni esterne della macchina:	428x425x458(mm)
Dimensioni dell'imballaggio:	512x485x525(mm)
Metodo di asciugatura:	Asciugatura con ventola

10.2_Schema Elettrico



11_Politica di garanzia

1. Questo prodotto viene fornito con una garanzia limitata fornita dal produttore. Se una parte di questo prodotto risulta difettosa a causa di materiali, lavorazione o trasporto entro 12 mesi dalla data di acquisto, l'acquirente originale avrà diritto alla riparazione o alla sostituzione gratuita.
2. Attualmente il produttore non offre opzioni di garanzia estesa. Tuttavia, se riscontri problemi con il prodotto dopo un anno dall'acquisto, prova a contattarci. Contatteremo il produttore in base alle condizioni del prodotto e faremo del nostro meglio per fornire una soluzione.

12_Esclusione di responsabilità

La garanzia non copre i danni causati dalle seguenti circostanze:

1. Danni causati dall'uso umano durante l'uso.
2. Danni derivanti da incidenti, alterazioni, uso improprio o abuso dell'attrezzatura.
3. Danni dovuti a incendio, alluvione, furto, guerra, rivolte, ostilità o disastri naturali come uragani o alluvioni.
4. Uso violento: danni causati da uso violento o impatti esterni.
5. Uso eccessivo del prodotto da parte dell'utente.
6. Se hai ulteriori domande o hai bisogno di assistenza, contatta il nostro servizio online per una risposta rapida e la migliore soluzione. Grazie e buona fortuna!

Requisiti RoHS

Contenuto di sostanze pericolose						
Componenti	sostanze					
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE
Parti in plastica	O	O	O	O	O	O
Parti metalliche	O	O	O	O	O	O
Parti in gomma	O	O	O	O	O	O
Viti	O	O	O	O	O	O
Adesivi	O	O	O	O	O	O
Piastra riscaldante	O	O	O	O	O	O
Filo	O	O	O	O	O	O
Pompe dell'acqua	O	O	O	O	O	O
PCB, ventola	X	O	O	O	O	O
Valvola dell'acqua	O	O	O	O	O	O
Parti di altri	O	O	O	O	O	X

La tabella è realizzato secondo gli standard SJ / T11364.

O: indica che la sostanza pericolosa contenuta è al di sotto del limite degli standard GB / T26572.

X: indica che la sostanza pericolosa contiene supera i limiti degli standard GB / 726572, ma è conforme all'ordine ROHS.

Le informazioni della tabella sono offerte dai fornitori, in base alle attuali competenze, manterremo il miglior livello di sostanza pericolosa in tutte le parti della macchina. Promettiamo che faremo del nostro meglio per ridurre il livello di sostanze pericolose nella macchina migliorando costantemente le tecnologie.

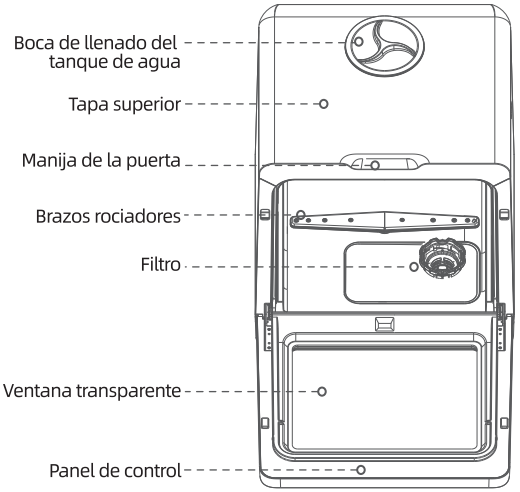
ES

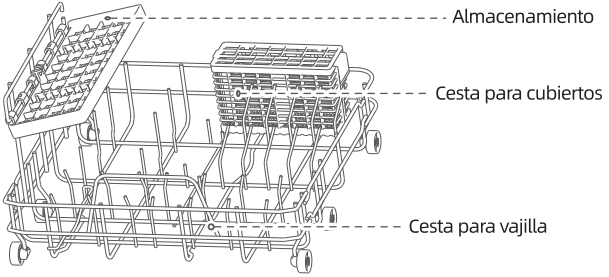
Catálogo

1. Descripción del producto ---- 70
2. Panel de Control ---- 71
3. Instrucciones de instalación ---- 72
4. Carga de Vajilla ---- 73
5. Instrucciones de Operación ---- 74
6. Funciones Comunes ---- 77
7. Mantenimiento de limpieza ---- 78
8. Autoinspección de anomalías ---- 79
9. Advertencia de Seguridad ---- 81
10. Parámetros del Producto ---- 83
11. Política de Garantía ---- 84
12. Descargo de responsabilidad ---- 84
13. Requisitos de RoHS ---- 85

1_Descripción del producto

1.1_Unidad principal

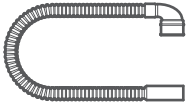




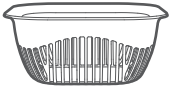
1.1_Lista de accesorios



Tubo de entrada de agua x1



Tubo de desagüe x1



Cesta para frutas y verduras x1



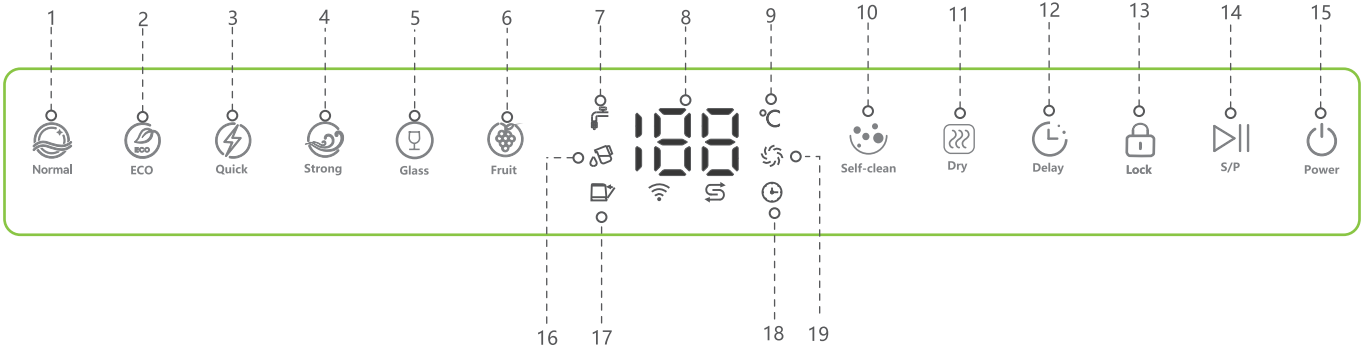
Vaso de llenado x1



Abrazadera ajustable x1

2_Panel de Control

Descripción del Panel de Control



1. Indicador de Lavado Estándar
2. Indicador de Lavado Eco
3. Indicador de Lavado Rápido
4. Indicador de Lavado Intensivo
5. Indicador de Lavado de Vidrio
6. Indicador de Lavado de Frutas
7. Modo Grifo
8. Tiempo en el Panel Digital
9. Indicador de Temperatura
10. Indicador de Autolimpieza
11. Botón de Almacenamiento Seco
12. Indicador de Reserva
13. Indicador de Bloqueo para Niños
14. Botón de Inicio/Pausa
15. Botón de Encendido
16. Modo Tanque de Agua
17. Indicador de Puerta Abierta
18. Indicador de Tiempo
19. Indicador de Secado por Ventilador

3_Instrucciones de instalación

3.1_Instalación de la tubería de agua

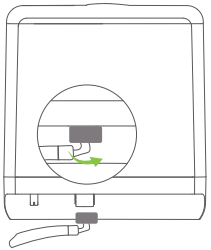
1 Instalación del extremo con codo

Saque la tubería de agua y enderécela. Alinee el extremo con codo con la entrada de agua del lavavajillas y gírelo hasta apretarlo.

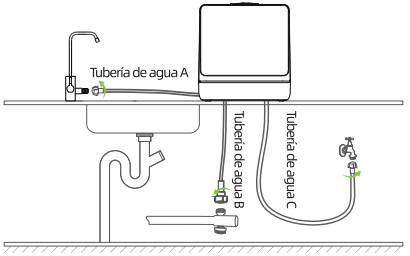
2 Instalación del extremo del grifo

Se recomiendan las formas A, B y C para la conexión con el grifo. Las formas B y C requieren abrir un orificio en la parte posterior del gabinete o en el fregadero para que la tubería de agua pueda pasar a través y conectarse con el grifo en la parte inferior del gabinete.

Nota:
La tubería de entrada de agua tiene una rosca interna G3/4.
El grifo debe tener una rosca externa G3/4 para conectar.



Instalación del extremo con codo



Instalación del extremo del grifo

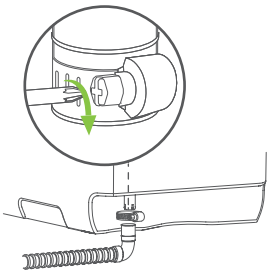
3.2_Instalación y conexión de la tubería de desagüe

1 Instalación

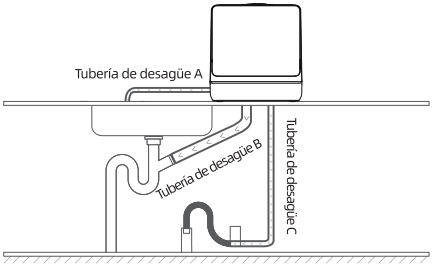
Saque la tubería de desagüe, ponga la abrazadera en el extremo con codo y conéctelo a la salida de agua en la parte trasera del lavavajillas. Ajuste la abrazadera con un destornillador para evitar fugas.

2 Conexión

La tubería de desagüe puede conectarse de tres formas: A, B y C. Las formas B y C requieren abrir un orificio en la parte posterior del gabinete o en el fregadero para que la tubería de desagüe pueda pasar a través y conectarse con el desagüe en la parte inferior del gabinete.



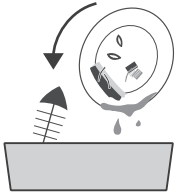
Instalación



Conexión

4_Carga de Vajilla

1. Por favor, elimine los restos grandes de comida en la vajilla para evitar bloquear la manguera de agua.



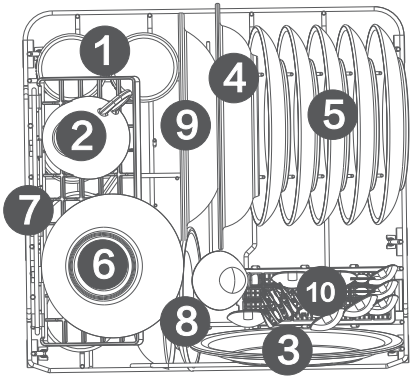
2. Consulte las imágenes a la derecha para la disposición de la vajilla.

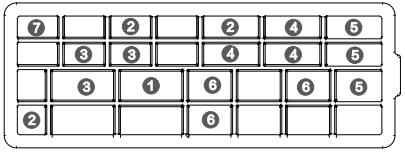
Nota: Para limpiar completamente la vajilla, incline las piezas hacia adentro o coloque la superficie manchada hacia abajo.

Vajilla	Cantidad
Plato de postre de 190mm	5
Bol de postre de 130mm	2
Taza de 70mm	2
Vaso de 60mm	3
Tenedor	3
Cuchillo	3
Cuchara de sopa	3
Cuchara de postre	3
Cucharita de té	3
Plato hondo de 230mm	1
Platillo de 140mm	1
Taza de 78mm	1
Bol de melamina de 213mm	1
Tenedor para servir	1
Plato de postre de melamina de 195mm	1
Cucharón para salsa	1

Programa de limpieza: ECO

Bajo el programa de lavado ECO, agregue 11g de detergente, luego inicie el lavado. Cuando queden 18 minutos antes de que finalice el lavado, paúselo, abra la puerta y agregue 3ml de abrillantador, luego cierre la puerta para continuar el lavado hasta que finalice.





1、Vaso de 60mm

2、Taza de 78mm

3、Plato de postre de melamina de 195mm

4、Plato hondo de 230mm

5、Plato de postre de 190mm

6、Bol de postre de 130mm

7、Taza de 70mm

8、Platillo de 140mm

9、Bol de melamina de 213mm

10、Cubiertos

1、Tenedor para servir

2、Cuchara de sopa

3、Tenedor

4、Cuchillo

5、Cucharita de té

6、Cuchara de postre

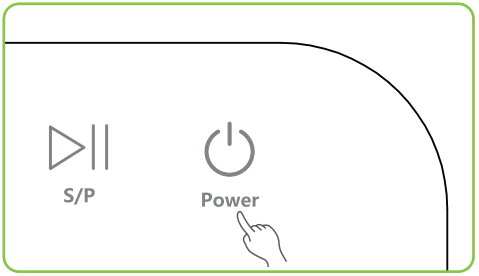
7、Cucharón para salsa

5_Instrucciones de Operación

5.1_Encender la energía

Conecte la energía y toque el botón " ⏻ " para arrancar la máquina.

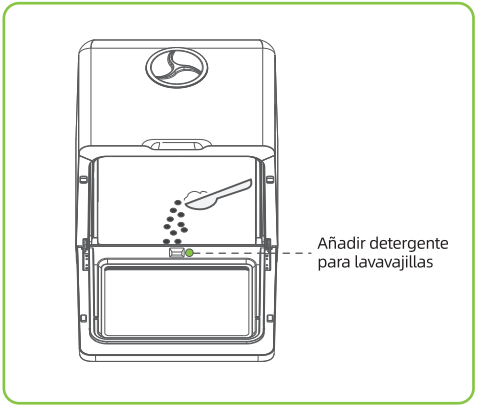
Nota: Antes de que termine el ciclo de lavado, puede mantener presionado el botón " ⏻ " durante 3 segundos para forzar el apagado.



5.2_Añadir detergente para lavavajillas

Abra la puerta, agregue el detergente apropiado en el compartimento de detergente. Solo se necesita una pastilla de detergente por vez, y cierre bien la puerta.

Nota:
①. No se necesita añadir detergente al lavar frutas;
②. Las pastillas de detergente pueden variar en tamaño según la marca, y pueden colocarse directamente en el interior.



5.3_ Iniciar el programa

Seleccione el programa deseado en el panel de control, toque el botón "▷||" en el panel para ejecutar el programa, el cual automáticamente detectará si está conectado al suministro de agua.



Nota:

①. Después de 3 segundos de iniciar el programa, se determinará automáticamente si el agua corriente está conectada. Si los íconos "" y "" se vuelven rojos simultáneamente, es necesario abrir el grifo y reiniciar el programa o llenar manualmente el tanque de agua para ejecutar.

②. Después de iniciar el programa, si la detección automática falla más de 5 veces, la máquina entrará en modo de espera automáticamente.

③. Si necesita añadir utensilios o pausar el programa a mitad del ciclo, toque el botón " ▷|| ".

④. Para salir del programa, mantenga presionado el botón " ⏻ " durante 3 segundos. La máquina se detendrá después de drenar automáticamente.

⑤. Durante el ciclo de lavado, si toca y enciende el botón " ", se activará la función de almacenamiento con ventilación cíclica por 73 horas.

5.4_Lavado de utensilios

Dispone de dos modos de lavado: ingreso de agua a través del grifo y ingreso de agua al tanque.

Nota:

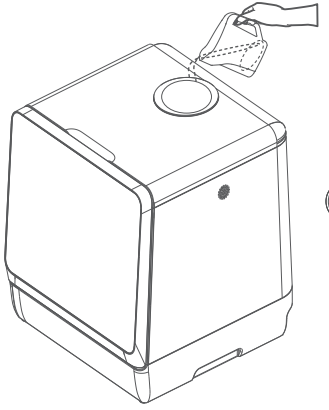
①. El icono " " =en color blanco indica que está funcionando en modo tanque; en color rojo indica falta de agua.

②. El icono " " en color blanco indica que está funcionando en modo grifo; en color rojo indica falta de agua.

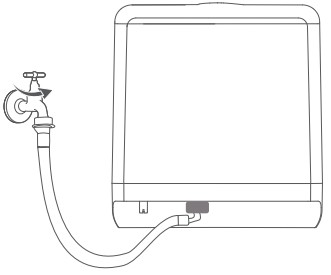
③. Si está en modo grifo y llena manualmente el tanque, se cambiará automáticamente al modo tanque.

④. Use una taza de agua para llenar el tanque, aproximadamente 3 tazas de agua, hasta que la máquina emita un sonido "bip bip bip" y el icono de falta de agua " " en el panel se vuelva blanco, indicando que está lleno.

⑤. Para el ingreso de agua a través del grifo, con el tubo de entrada conectado, abra el grifo para permitir el ingreso de agua.



Llenado manual del tanque de agua.



Ingreso de agua a través del grifo.

5.5_ Función de Bloqueo para Niños

①. La función de bloqueo para niños puede evitar que los niños operen el aparato accidentalmente y causen peligro;
②. En estado de espera o funcionamiento, mantenga presionado el botón " " para activar o desactivar el bloqueo para niños;
③. El ícono de bloqueo para niños en la pantalla se ilumina continuamente, indicando que la función está activada;
El ícono de bloqueo para niños en la pantalla se apaga, indicando que la función está desactivada;
④. Cuando la función de bloqueo para niños está activada, todos los demás botones, excepto el botón de bloqueo para niños, no serán funcionales.



5.6_ Función de Reserva

①. Después de seleccionar el programa de lavado, toque el botón " ", se mostrará 1H. Toque nuevamente el botón " " para ajustar el tiempo en intervalos de 1H hasta llegar a 18H de manera secuencial;
②. Mantenga presionado el botón " " para cancelar la función de reserva; la pantalla cambiará al estado de espera;
③. Después de confirmar el tiempo de reserva, presione el botón " " para iniciar el programa de reserva.

6_Funciones Comunes

Funciones	Proceso en curso	Tiempo de lavado	Detergente para lavavajillas/Pastilla de lavavajillas	Temperatura de lavado	Secado	Almacenamiento con secado (opcional)
Lavado estándar	Lavado con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	69 minutos	8g	Temperatura de lavado 55°C Temperatura de enjuague caliente 68°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Lavado rápido	Lavado con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	29 minutos	8g	Temperatura de lavado 50°C Temperatura de enjuague caliente 62°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Lavado intensivo	Lavado con agua caliente Enjuague con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	89 minutos	12g	Temperatura de lavado 55°C Temperatura de enjuague caliente 55°C Temperatura de enjuague caliente 75°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Lavado ecológico	Lavado con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	68 minutos	11g	Temperatura de lavado 46°C Temperatura de enjuague caliente 62°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Lavado de frutas	Enjuague con agua fría Enjuague con agua fría	19 minutos	/	/	/	/
Autolimpieza	Lavado con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	79 minutos	8g	Temperatura de lavado 55°C Temperatura de enjuague caliente 68°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Lavado de vidrio	Lavado con agua caliente Enjuague con agua fría Enjuague con agua caliente	50 minutos	8g	Temperatura de lavado 55°C Temperatura de enjuague caliente 68°C	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas
Almacenamiento seco	/	/	/	/	Secado 60 minutos	Ventilación por 73 horas

Nota:

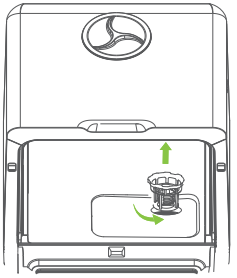
①. Excepto el programa de lavado de frutas, los demás programas de lavado pueden incorporar la función de almacenamiento por secado. Cuando la función no está activada, " " está parcialmente iluminado, y cuando está activada, " " está completamente iluminado. Esta función puede ser cancelada o añadida en cualquier momento antes de la activación. Al ingresar al modo " " , la pantalla muestra " ".

②. Con el estado de encendido, mantenga presionada la tecla " " para ingresar esta función por separado.

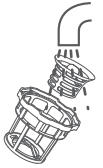
7_Mantenimiento de limpieza

7.1_Mantenimiento de limpieza del filtro

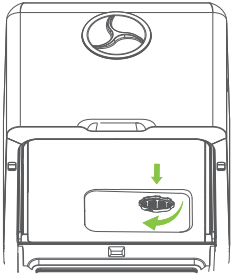
① Desmontaje:
Gire el filtro en sentido antihorario para desmontarlo. El dispositivo del filtro consta de tres partes, que se pueden limpiar una por una al retirarlas.



② Limpieza:
Enjuague el dispositivo desmontado con agua corriente, también puede utilizar un cepillo de cerdas suaves para limpiar.

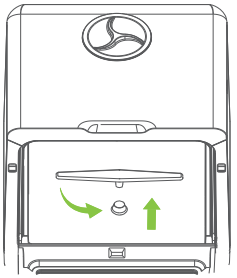


③ Instalación:
Después de limpiar, vuelva a colocar el filtro en su posición original, no pierda ninguna parte y asegúrese de apretarlo bien.

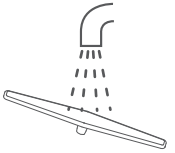


7.2_Mantenimiento de limpieza del brazo rociador

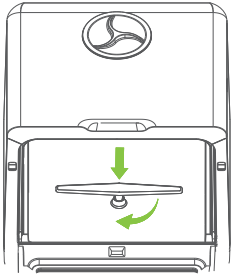
① Desmontaje:
Abra la puerta del lavavajillas, saque la cesta de los platos y, después de asegurarse de que la temperatura dentro de la cavidad sea normal, tire del brazo rociador hacia arriba para retirarlo.



② Limpieza:
Enjuague el dispositivo desmontado con agua corriente, también puede utilizar un cepillo de cerdas suaves para limpiar. Si hay obstrucciones en los orificios de rociado, límpielos con un objeto afilado (como un palillo).



③ Instalación:
Después de limpiar, vuelva a colocar el brazo rociador en su posición original. Presione hacia abajo para asegurarse de que el brazo rociador esté bien instalado.



8_Autoinspección de anomalías

8.1_ Códigos de fallo

Síntoma	Descripción del fallo	Cómo resolverlo
La pantalla muestra "E1"	No ingresa agua	1. Abra la válvula de entrada de agua; 2. Verifique si la manguera de entrada está doblada o tiene fugas, en caso de daño, contacte al servicio al cliente para reemplazarla; 3. Abra la válvula de entrada de agua, presione el botón de inicio/pausa para reiniciar; si el problema persiste, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar y vuelva a encender el equipo. Si el problema continúa, contacte al servicio de postventa.
La pantalla muestra "E2"	Drenaje anormal	1. Revise la manguera de drenaje; si está doblada, enderécela; 2. Apague el equipo y desconecte el enchufe, verifique el filtro y la manguera de drenaje, asegúrese de que no haya restos grandes de comida obstruyendo el filtro; 3. Verifique si hay objetos extraños bloqueando el paso del agua.
La pantalla muestra "E3"	Desbordamiento anormal	Incline el lavavajillas hacia atrás de 30 a 45 grados, manténgalo así durante más de 2 minutos para que el agua acumulada en la base pueda salir completamente. Luego, reinicie el equipo. Si el problema persiste, contacte al servicio de postventa.
La pantalla muestra "E4"	Sensor de temperatura defectuoso	Desconecte el equipo y vuelva a encenderlo; si el fallo persiste durante este proceso, contacte al servicio de postventa e informe el código de fallo.
La pantalla muestra "E5"	Fallo de comunicación	
La pantalla muestra "E6"	Calefacción defectuosa	
La pantalla muestra "E7"	Interruptor de presión defectuoso	

8.2_Solución de problemas

Fenómeno	Posibles razones	Cómo resolverlo
Los utensilios no se lavan bien	Colocación incorrecta de los utensilios	Consulte "Colocación de utensilios" y asegúrese de que los utensilios estén separados adecuadamente para permitir el flujo de agua
	Movimiento poco fluido del brazo rociador	Asegúrese de que no haya utensilios caídos que bloqueen el brazo rociador
	Orificios del brazo rociador obstruidos	Limpie el brazo rociador
	Filtro sucio	Limpie el filtro
	Instalación incorrecta del filtro	Instale el filtro correctamente
	Selección inadecuada del programa	Consulte “Funciones comunes” para seleccionar el programa adecuado
	Falta de detergente para lavavajillas	Consulte “Funciones comunes” para agregar la cantidad adecuada de detergente para lavavajillas
La máquina no se enciende	Depósito de agua no lleno	Siga llenando de agua hasta que se apague la luz indicadora de falta de agua
	Puerta no cerrada correctamente	Verifique que la puerta de la máquina no está obstruida por otros objetos, y elimine cualquier obstáculo
La máquina no permite configurar el programa	Programa en ejecución	Interrumpa el programa actual o espere a que termine, luego seleccione un nuevo programa
Vajilla no seca	Selección del programa "Lavado de frutas"	Seleccionar otro programa de lavado
	Bajo rendimiento de secado de cubiertos de plástico	Antes de usar, limpiar con un paño seco
	Acumulación incorrecta de la vajilla	Colocar la vajilla correctamente, asegurándose de que la base de los platos y tazas no contenga agua, y de que los cubiertos estén hacia abajo
	Finalización del programa de lavado sin comenzar el programa de secado	Esperar a que finalice el programa de secado adicional
	Cubiertos de madera	Sacar la vajilla al finalizar el lavado y colocarla por separado
Cubiertos de plástico decolorados	Temperatura de lavado demasiado alta	Seleccionar un programa a menor temperatura
Residuos de detergente para lavavajillas	Bloqueo del flujo de agua, impidiendo que llegue al detergente	Colocar la vajilla correctamente, asegurándose de no bloquear el movimiento del brazo rociador ni cubrir el compartimento del detergente
	Detergente caducado	Cambiar el detergente

Espuma dentro de la cuba	Uso incorrecto del detergente en polvo	1. Utilice detergente en polvo específico para lavavajillas; 2. Abra el lavavajillas para dejar evaporar la espuma; 3. Agregue 2-3 litros de agua, ejecute cualquier programa durante 1-2 minutos para drenar el agua. Repita este proceso hasta que se elimine la espuma.
La máquina produce golpes o ruidos de clic	El brazo rociador golpea los utensilios	Al colocar los utensilios, asegúrese de que estén bien fijados
	Utensilios ligeros vibran ligeramente	Fenómeno normal, verifique si los utensilios importantes están bien asegurados
Quedan residuos en el utensilio utilizado para cocinar huevos al vapor	Desnaturalización de la clara de huevo, adherida a los utensilios	Se recomienda lavar manualmente estos utensilios o completar el lavado manualmente después del ciclo
La pared interior está húmeda después de finalizar el programa	Quedan gotas de agua en la pared interior después de finalizar el programa	Fenómeno normal, no es un fallo de la máquina, si no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda usar el programa de mantenimiento

9_Advertencia de Seguridad

9.1_Contenidos Prohibidos

1. La toma de corriente debe estar firmemente conectada a tierra; la falta de una conexión a tierra puede provocar fugas de electricidad y riesgo de electrocución.
2. Utilice un enchufe de corriente monofásico de 220V con una corriente nominal de 6A/10A exclusivamente, y no comparta la toma con otros aparatos eléctricos para evitar sobrecargas, calentamiento de cables y posibles incendios.
3. Si se dañan componentes eléctricos o cables de alimentación, deben ser reemplazados por el fabricante, su servicio técnico o personal profesional similar.
4. Al desechar la máquina vieja, no la tire de manera arbitraria, cumpla con las normativas pertinentes para su disposición.
5. No instale ni guarde el lavavajillas en lugares con temperaturas por debajo de 0°C, como exteriores o pasillos fríos.
6. Use sal especial para lavavajillas, no utilice sal de mesa común u otras sales que puedan dañar el descalcificador.

9.2_Contenidos Obligatorios

1. No coloque la máquina sobre superficies inestables, húmedas, resbaladizas o inflamables para evitar riesgos de electrocución, incendio, caídas y daño a las personas y propiedades.
2. Manténgase alejado de fuentes de fuego; no utilice el lavavajillas a menos de 150 mm de estufas de gas, calentadores de agua u otras fuentes de calor.
3. Una vez abierta la máquina, no coloque objetos pesados en la puerta para evitar vuelcos, daños corporales y pérdidas materiales.
4. Utilice detergente especial para lavavajillas; está prohibido usar detergente líquido, jabón, detergente en polvo o geles espumosos.
5. No rocíe agua sobre el lavavajillas para evitar incendios y electrocución.
6. El agua residual en la máquina contiene detergente y residuos, no es apta para el consumo humano.
7. No permita que los niños operen la máquina solos; mantenga los productos fuera del alcance de bebés y niños pequeños para prevenir accidentes por electrocución o quemaduras.

9.3_Contenidos de Atención

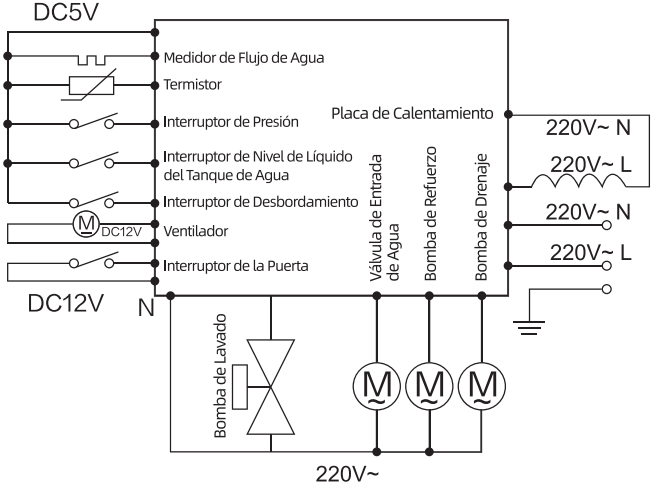
1. Durante el lavado, no abra la puerta para evitar salpicaduras de agua caliente que pueden causar quemaduras; si es necesario abrir la puerta, presione primero el botón " ▷|| " .
2. No toque ni obstruya la salida de aire lateral.
3. No incline ni mueva el lavavajillas mientras esté en funcionamiento.
4. Al colocar cuchillos y otros objetos afilados en el estante superior o cesta, asegúrese de que las puntas y bordes no apunten hacia las personas para evitar cortes.
5. En caso de anomalías o fallos, deje de usar inmediatamente la máquina y desconecte el enchufe y la fuente de agua.
6. Para garantizar un lavado óptimo, revise y limpie periódicamente el filtro interior.
7. Asegure adecuadamente la salida del desagüe para evitar que la manguera de drenaje se mueva al drenar y cause derrames de agua sucia en la superficie o el suelo.
8. No tire con fuerza del cable de alimentación ni de las mangueras ni presione el estante superior para evitar daños.
9. No opere la máquina con las manos mojadas ni manipule el enchufe.
10. Mantenga los productos de lavavajillas como detergente en polvo o abrillantador fuera del alcance de los niños para evitar irritación oral, de garganta, ojos y posibles sofocamientos.

10_Parámetros del Producto

10.1_Parámetros del Producto

Voltaje Nominal:	220-240V
Frecuencia Nominal:	50HZ
Potencia Nominal:	950W
Presión de Agua de Entrada:	0.04~1MPa
Capacidad del Tanque de Agua:	5L
Capacidad de Vajilla:	3 juegos
Peso Neto:	13.7kg
Dimensiones del Producto:	428x425x458(mm)
Dimensiones del Embalaje:	512x485x525(mm)
Método de Secado:	Secado por Ventilador

10.2_Diagrama Eléctrico



11_Política de Garantía

1. Este producto viene con una garantía limitada proporcionada por el fabricante. Si alguna parte de este producto resulta defectuosa debido a materiales, mano de obra o transporte dentro de los 12 meses a partir de la fecha de compra, el comprador original tendrá derecho a reparación o reemplazo gratuito.
2. Actualmente, el fabricante no ofrece una opción de garantía extendida. Sin embargo, si encuentra algún problema con el producto después de un año de la compra, intente ponerse en contacto con nosotros. Nos comunicaremos con el fabricante basándonos en las condiciones del producto y haremos todo lo posible para proporcionar una solución.

12_Descargo de responsabilidad

La garantía no cubre los daños causados por las siguientes circunstancias:

1. Daños causados por el uso humano durante la utilización.
2. Daños resultantes de accidentes, alteraciones, mal uso o abuso del equipo.
3. Daños debidos a incendios, inundaciones, robos, guerras, disturbios, hostilidades o desastres naturales como huracanes o inundaciones.
4. Uso violento: daños causados por uso violento o impactos externos.
5. Uso excesivo del producto por parte del usuario.
6. Si tiene más preguntas o necesita asistencia, comuníquese con nuestro servicio en línea para obtener una respuesta rápida y la mejor solución. ¡Gracias y buena suerte!

Requisitos de RoHS

Contenido de sustancias peligrosas						
Componentes	Sustancias					
	Pb	Hg	Cd	Cr6+	PBB	PBDE
Partes de plastica	O	O	O	O	O	O
Partes de metal	O	O	O	O	O	O
Partes de goma	O	O	O	O	O	O
Empulgueras	O	O	O	O	O	O
Pegatinas	O	O	O	O	O	O
Placa de calor	O	O	O	O	O	O
Cable	O	O	O	O	O	O
Bombas de agua	O	O	O	O	O	O
PCB, ventilador	X	O	O	O	O	O
Válvula de agua	O	O	O	O	O	O
Partes de otros	O	O	O	O	O	X

La tabla está fabricada según las normas SJ / T11364.

O: indica que el contenido de la sustancia peligrosa está por debajo del límite de los estándares GB / T26572.

X: indica que el contenido de la sustancia peligrosa supera la limitación de los estándares GB / 726572, pero que se ajusta a la orden ROHS.

La información de la tabla es ofrecida por proveedores, bajo las habilidades actuales, mantendremos el mejor nivel de sustancia peligrosa en todas las partes de la máquina. Prometemos que haremos todo lo posible para reducir el nivel de sustancias peligrosas en la máquina mediante la mejora constante de las tecnologías.

Made in China